



© MassDekor – Alle Rechte vorbehalten. Vervielfältigung, Weitergabe und Veröffentlichung ohne schriftliche Genehmigung sind untersagt. Verstöße können rechtlich verfolgt werden.



© MassDekor – All rights reserved. Reproduction, distribution, and publication without written permission are prohibited. Violations may result in legal action.



© MassDekor – Tous droits réservés. Toute reproduction, diffusion ou publication sans autorisation écrite est interdite. Toute violation peut faire l'objet de poursuites judiciaires.



© MassDekor – Tutti i diritti riservati. La riproduzione, distribuzione e pubblicazione senza autorizzazione scritta sono vietate. Le violazioni possono essere perseguite legalmente.



© MassDekor – Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción, distribución y publicación sin autorización escrita. Las infracciones podrán dar lugar a acciones legales.



Made in Germany



Montagevideo per QR-Code



In 5 Minuten montiert



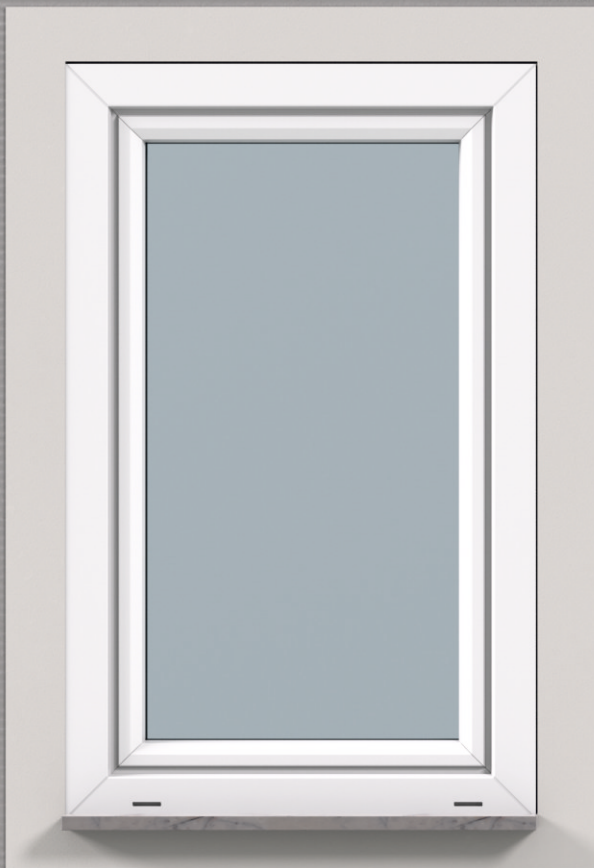
Europaweiter Versand

Door & Window Measuring Guide – Custom-Made Insect Screens

INDEX

Page

Deutsch (Deutschland)	2-8
English	9-15
Francais	16-22
Italiano	23-29
Espanol	30-36
Portugues	37-43
Nederlands	44-50
Svenska	51-57
Suomi	58-64
Polski	65-71

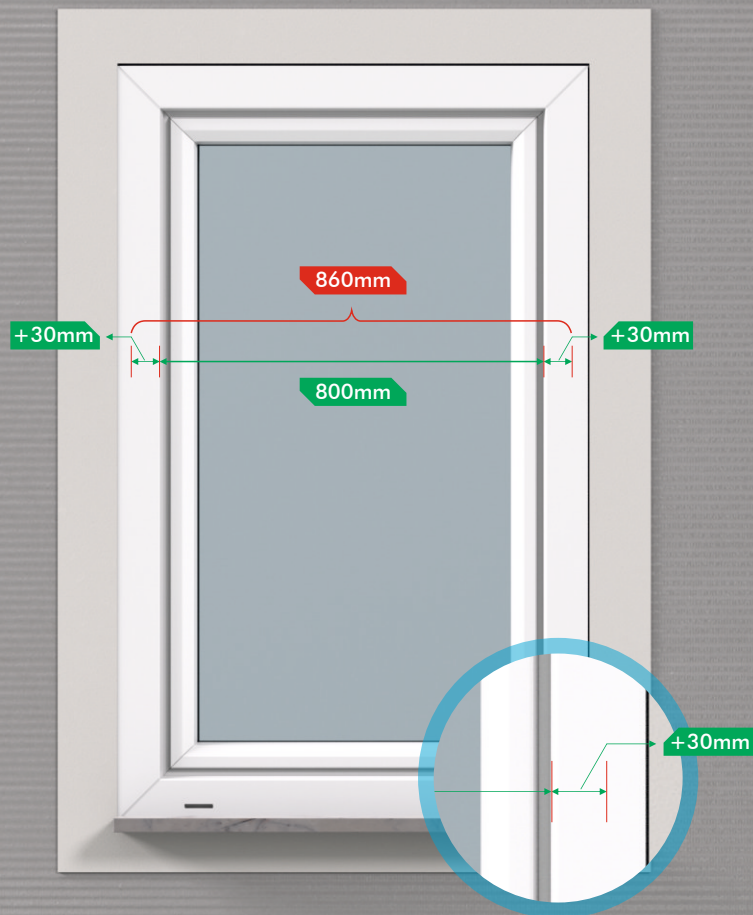


Tür und Fenster-Messanleitung – Fliegengitter nach Maß (ohne Rollläden/Jalousie)

1

Allgemeine Hinweise

Bitte beachten Sie die folgenden Hinweise zur korrekten Messung eines Fliegengitters für verschiedene Fenster- und Türarten.



2

Breite messen (ohne Rollladen/Jalousie)

Für die Breite benötigen wir auf der linken und rechten Seite jeweils **mindestens 30 mm Platz** am Außenrahmen des Fensters, damit der Rahmen des Fliegengitters an den Ecken bündig mit dem Fensterrahmen abschließt.

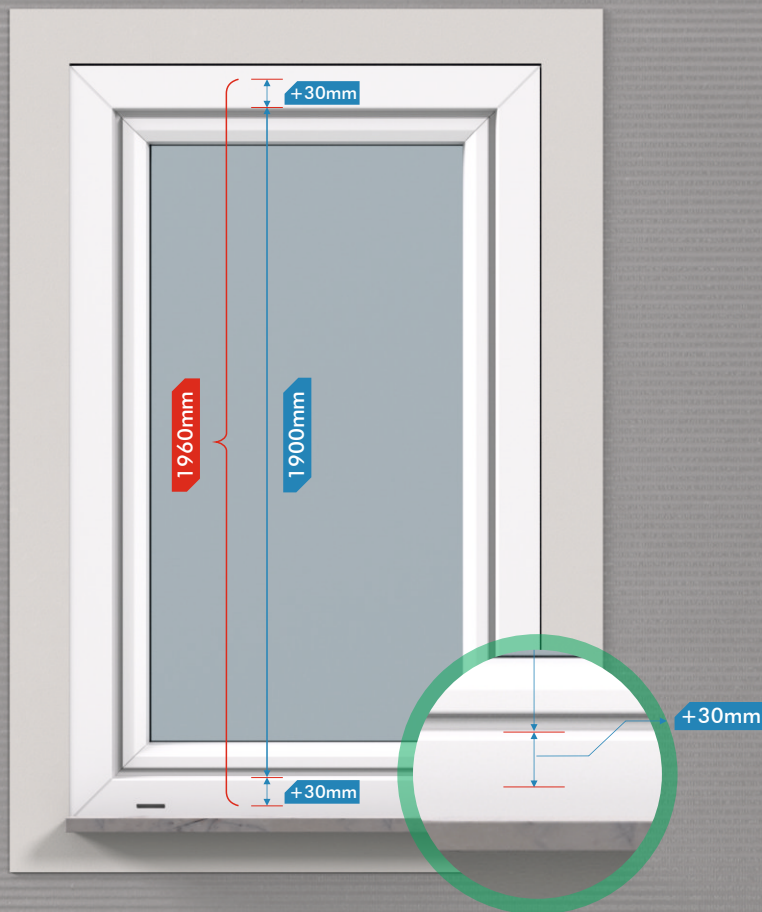
Der Rahmen des Fliegengitters ist **30 mm breit**.

Was ist zu tun, wenn der Außenrahmen des Fensters schmaler als 30 mm ist?

In diesem Fall messen Sie die Breite **von Wand zu Wand**, da der Fliegengitterrahmen auf beiden Seiten jeweils 30 mm aufliegt und somit über den Fensterrahmen hinausgeht.

Bitte beachten Sie, dass Wände häufig nicht vollkommen gerade sind. Ziehen Sie daher vom gemessenen Maß **insgesamt 5 mm ab** (rechts und links jeweils ca. 2,5 mm).

So stellen Sie sicher, dass das Fliegengitter problemlos montiert werden kann.



3

Höhe messen

Auch in der Höhe beträgt die Breite des Fliegengitterrahmens **30 mm**, jeweils **oben und unten**.

Beginnt die Tiefe des oberen Fensterrahmens bei mindestens **30 mm**, kann das Fliegengitter bündig montiert werden. **Falls ein**

Abwasserdeckel vorhanden ist:

Messen Sie von der **Oberkante des Abwasserdeckels** bis zur **Lichtkante (Innenrahmen)** des Fensters und **addieren Sie 30 mm** zu diesem Maß.

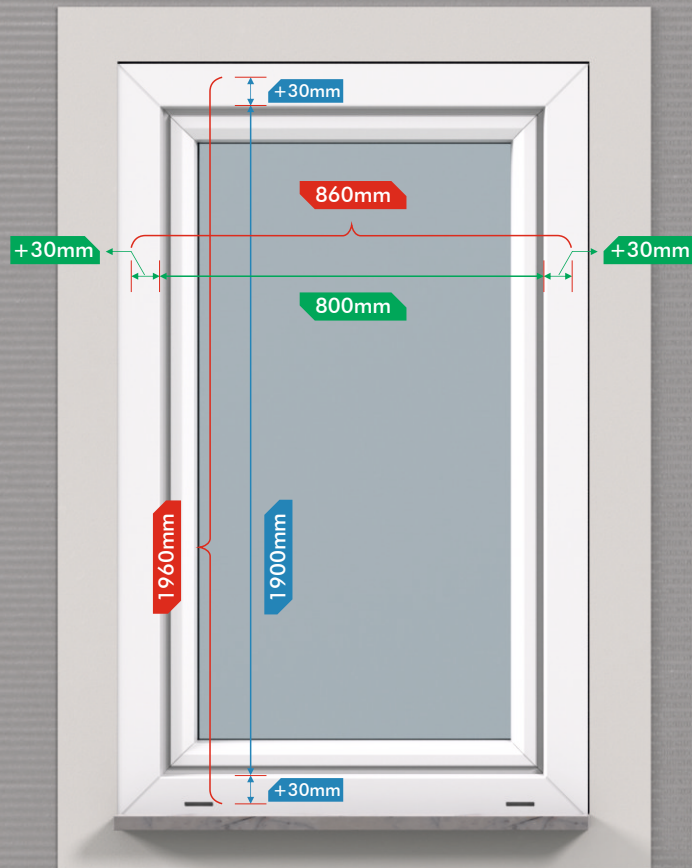
Bitte beachten Sie:

Der Fliegengitterrahmen liegt bündig auf dem Abwasserdeckel auf und ist nicht immer bündig mit dem inneren Fensterrahmen.

Was ist zu tun, wenn die Tiefe des oberen Fensterrahmens weniger als 30 mm beträgt?

In diesem Fall messen Sie erneut von unten, also **vom Abwasserdeckel bis zur oberen Wandkante**.

Da Wände häufig ein Gefälle haben, ziehen Sie vom gemessenen Höhenmaß **ca. 2 mm ab**, damit das Fliegengitter einfach montiert werden kann.



4

Tür und Fenster-Messanleitung – Fliegengitter nach Maß

Diese Darstellung dient als Zusammenfassung, wie die Breite und Höhe korrekt gemessen werden.
Bitte beachten Sie hierzu Punkt 2 und Punkt 3 dieser Messanleitung.

Beispiel Breite
$$800\text{mm} + 30\text{mm} + 30\text{mm} = 860\text{mm}$$
Beispiel Höhe
$$1900\text{mm} + 30\text{mm} + 30\text{mm} = 1960\text{mm}$$


Bei der Bestellung müssen die finalen Maße eingegeben werden.

Das bedeutet, dass die bereits berechneten Endmaße (inklusive der zusätzlichen 30 mm pro Seite) in das Bestellformular einzutragen sind – nicht die Rohmaße.



5

Fliegengitter nach Maß

Hier sehen Sie die exakten Endmaße für das Fliegengitter in Breite und Höhe.

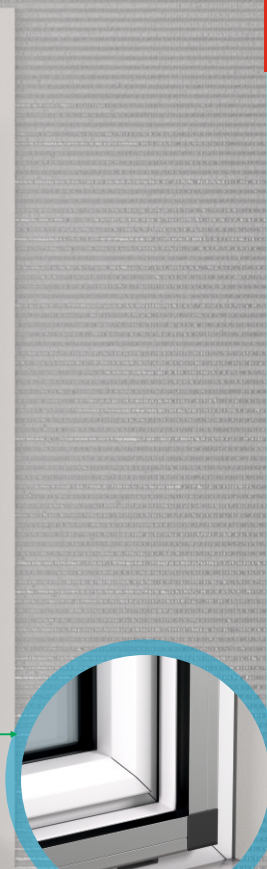
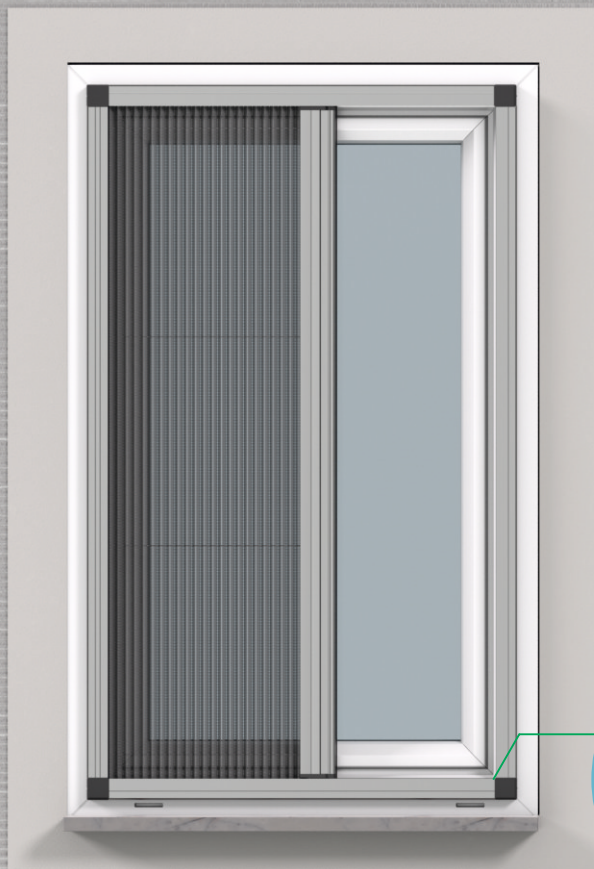
5.1 Breite

$800\text{mm} + 30\text{mm (rechte Seite)} + 30\text{mm (linke Seite)} = 860\text{mm}$

5.2 Höhe

$1900\text{ mm} + 30\text{ mm (obere Kante)} + 30\text{mm (Untere Kante)} = 1960\text{ mm}$

Bitte beachten Sie Punkt 3 der Missanleitung.



6 Fliegengitter montieren

Das Fliegengitter wird am Fenster oder an der Tür angebracht und an den vier Ecken mit jeweils einer kleinen Schraube befestigt:

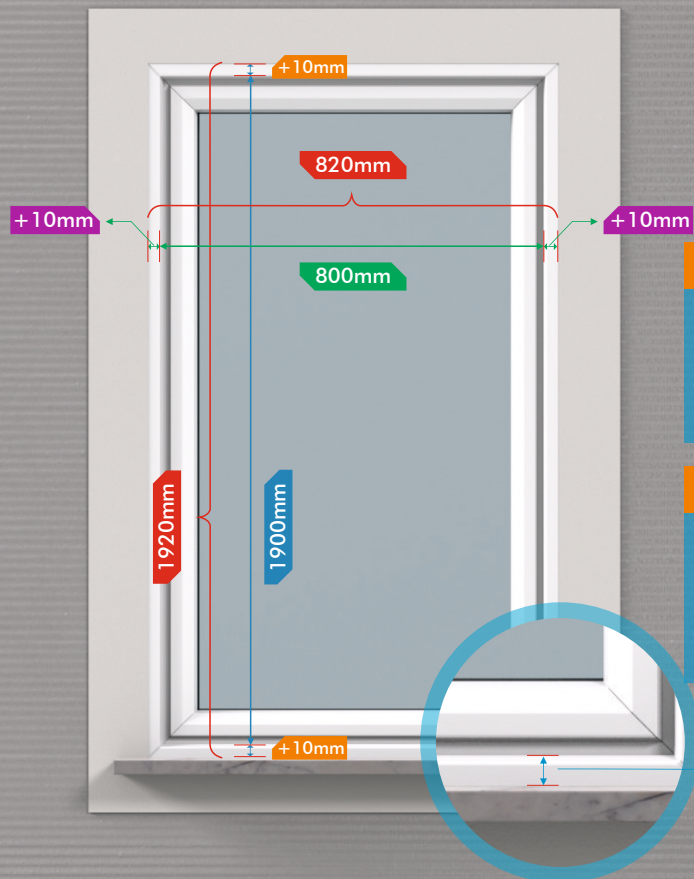
- oben rechts
- oben links
- unten rechts
- unten links

Alternativ kann das Fliegengitter auch mit doppelseitigem Klebeband montiert werden. Bitte beachten Sie, dass das Klebeband nach einiger Zeit erneuert werden muss, um einen sicheren Halt zu gewährleisten.

Das Fliegengitter kann auf zwei Arten montiert werden:

- Öffnung von links nach rechts
- Öffnung von rechts nach links

So können Sie die Montage individuell an Ihre Einbausituation anpassen.



7

Sonderfall: Kein durchgehender 30-mm-Abstand an den Rahmenprofilen

Dieser Abschnitt gilt für Fälle, in denen kein durchgehender Abstand von 30 mm vorhanden ist.

Gültig für Abstände ab 10 mm und kleiner als 30 mm.

Beispiel 1

Wenn im linken und rechten Rahmenprofil 10 mm und im oberen und unteren Rahmenprofil ebenfalls 10 mm Luft/Spalt vorhanden sind: Berechnung des Fertigmaßes.

Beispiel Breite

$$800\text{mm} + 10\text{mm} + 10\text{mm} = 820\text{mm}$$

Beispiel Höhe

$$1900\text{mm} + 10\text{mm} + 10\text{mm} = 1920\text{mm}$$

Beispiel 2

Wenn im linken Rahmenprofil 18 mm, im rechten Rahmenprofil 22 mm, im oberen Rahmenprofil 15 mm und im unteren Rahmenprofil 26 mm Luft/Spalt vorhanden sind: Berechnung des Fertigmaßes.

Beispiel Breite

$$800\text{mm} + 22\text{mm} + 18\text{mm} = 840\text{mm}$$

Beispiel Höhe

$$1900\text{mm} + 26\text{mm} + 15\text{mm} = 1941\text{mm}$$

Gültig für Abstände ab 10 mm und kleiner als 30 mm.



Made in Germany



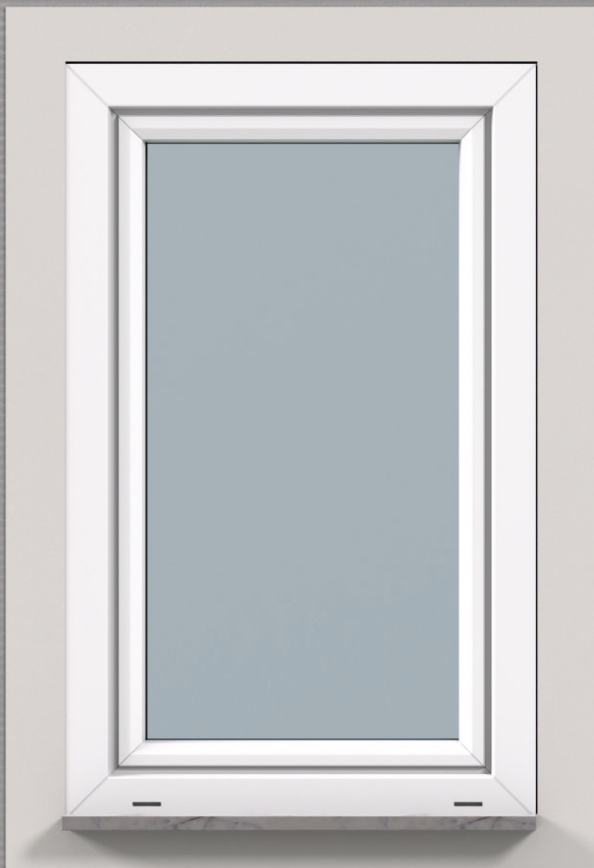
Montagevideo per QR-Code



In 5 Minuten montiert



Europaweiter Versand

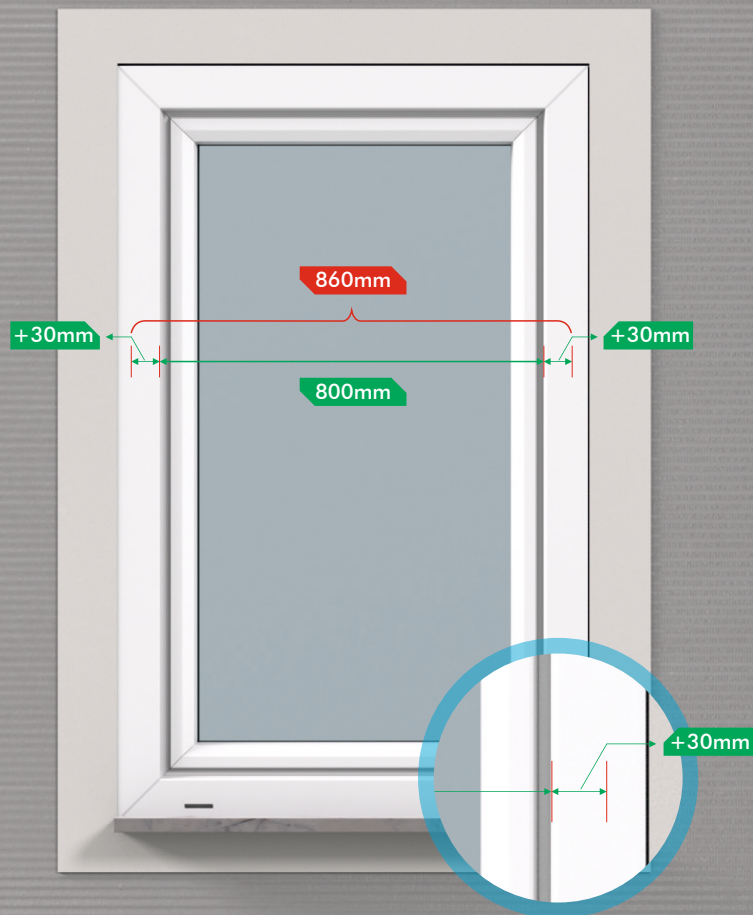


Door and Window Measuring Guide – Custom-made Insect Screens (without roller shutters/blinds)

1

General Information

Please observe the following guidance to ensure correct measurement of insect screens for various door and window types.



2

Measuring the Width (without roller shutters/blinds)

For the width, a minimum of 30 mm of clearance is required on both the left and right sides of the outer window frame, ensuring that the insect screen frame sits flush with the window frame at the corners.

The insect screen frame is **30 mm wide**.

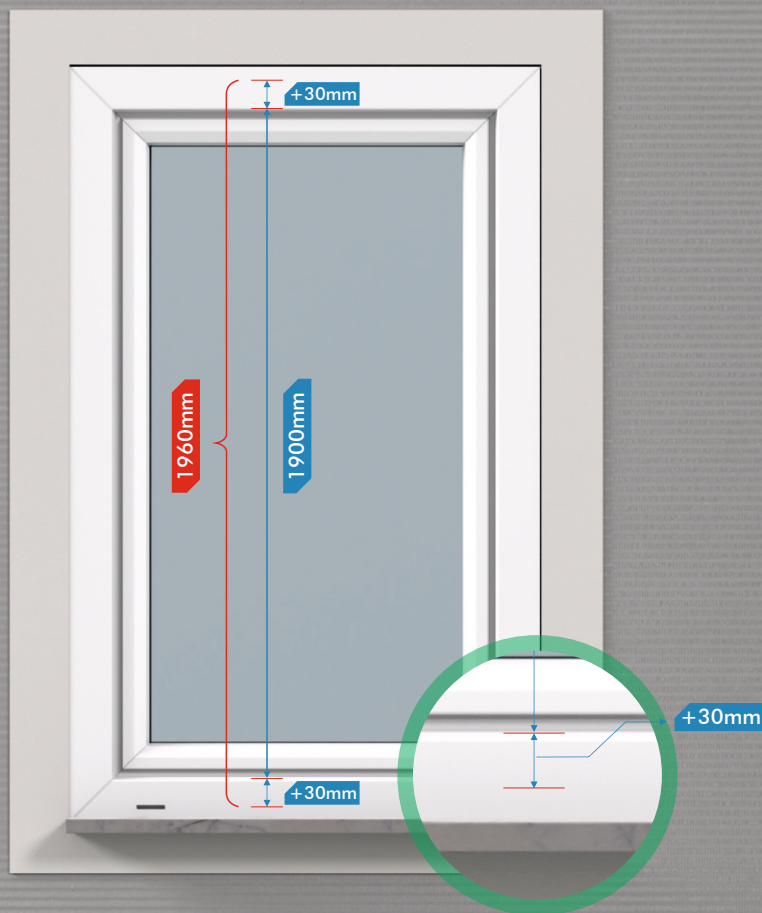
What should be done if the outer window frame is narrower than 30 mm?

In this case, measure the width from wall to wall, as the insect screen frame overlaps by 30 mm on each side and therefore extends beyond the window frame.

Please note that walls are frequently not perfectly straight.

Therefore, deduct a total of 5 mm from the measured dimension (approximately 2.5 mm each from the left and right).

This ensures that the insect screen can be installed without any issues.



3

Measuring the Height

The insect screen frame is also 30 mm wide at the top and bottom. If the depth of the upper window frame is at least 30 mm, the insect screen can be installed flush.

If a drainage cap is present:

Measure from the top edge of the drainage cap to the clear opening edge (inner frame) of the window, and add 30 mm to this dimension.

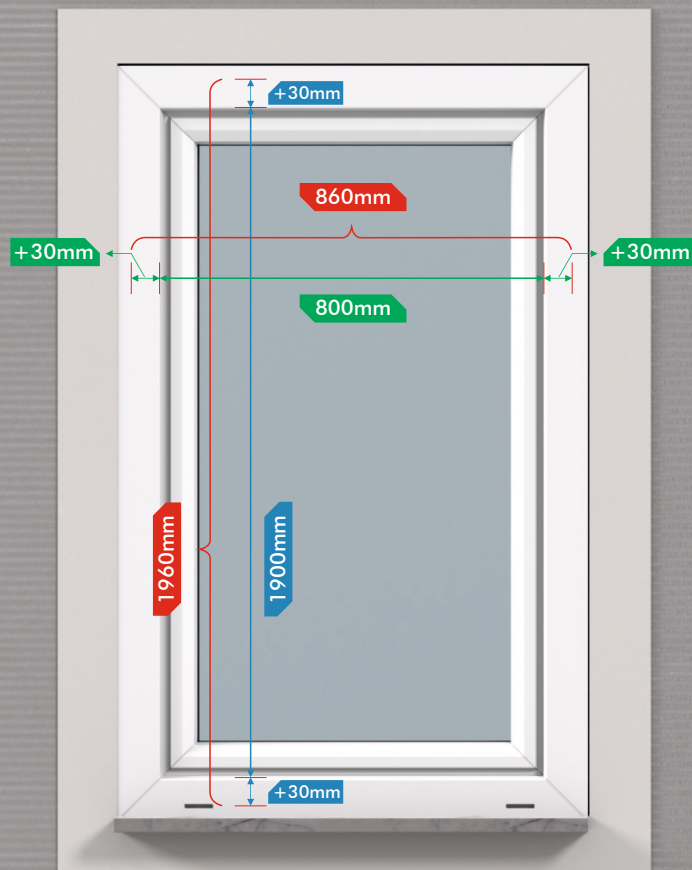
Please note:

The insect screen frame sits flush on the drainage cap and may not always be flush with the inner window frame.

What should be done if the depth of the upper window frame is less than 30 mm?

In this case, measure from the bottom again – namely from the drainage cap to the upper wall edge.

As walls frequently have a slope, deduct approximately 2 mm from the measured height dimension to ensure the insect screen can be installed easily.



4

Door and Window Measuring Guide – Custom-made Insect Screens

This diagram serves as a summary of how to correctly measure the width and height. Please refer to Section 2 and Section 3 of this measuring guide.

Width Example: $800\text{mm} + 30\text{mm} + 30\text{mm} = 860\text{mm}$

Height Example: $1900\text{mm} + 30\text{mm} + 30\text{mm} = 1960\text{mm}$



The final dimensions must be entered when placing the order. This means that the calculated final dimensions (including the additional 30 mm per side) must be entered into the order form – not the raw dimensions.



5

Custom-made Insect Screens

Here you can see the exact final dimensions for the width and height of the insect screen.

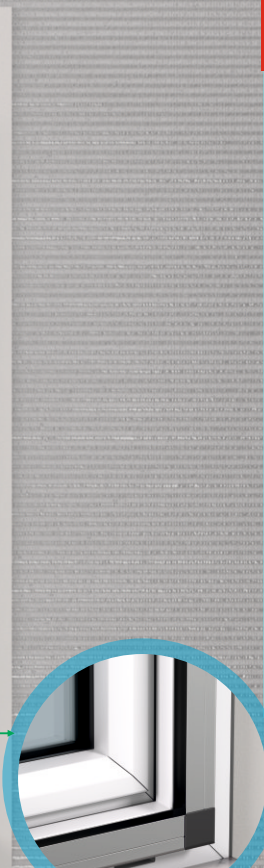
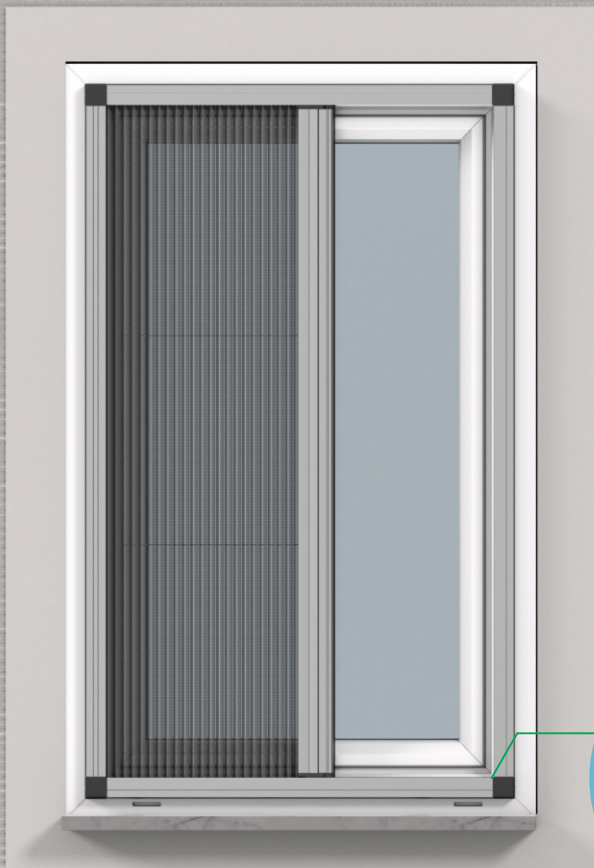
5.1 Width

$800 \text{ mm} + 30 \text{ mm (right side)} + 30 \text{ mm (left side)} = 860 \text{ mm}$

5.2 Height

$1900 \text{ mm} + 30 \text{ mm (top edge)} + 30 \text{ mm (bottom edge)} = 1960 \text{ mm}$

Please refer to Section 3 of the measuring



6 Installing the Insect Screen

The insect screen is fitted to the window or door and secured at the four corners using one small screw each:

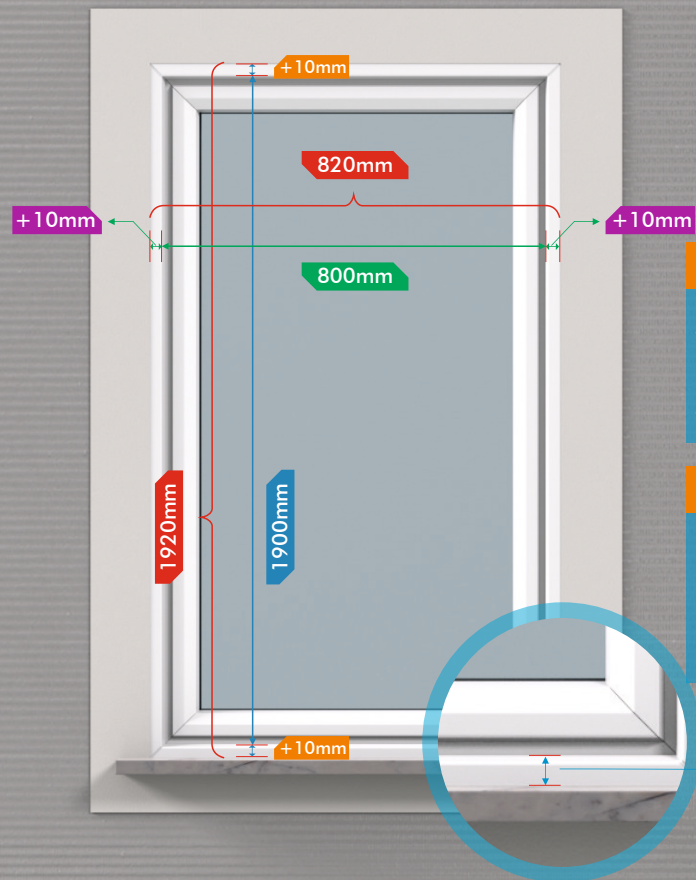
- Top right
- Top left
- Bottom right
- Bottom left

Alternatively, the insect screen can be installed using double-sided adhesive tape. Please note that the adhesive tape must be replaced after some time to ensure a secure hold.

The insect screen can be installed in two ways:

- Opening from left to right
- Opening from right to left

This allows you to adapt the installation to your individual fitting situation.



7

Special Case: No continuous 30 mm clearance on the frame profiles

This section applies to cases where a continuous clearance of 30 mm is not available.

Valid for clearances from 10 mm up to less than 30 mm.

Example 1

If there is a 10 mm clearance/gap in both the left and right frame profiles, and likewise a 10 mm clearance/gap in the top and bottom frame profiles: Calculation of the finished dimension.

Width Example: $800\text{mm} + 10\text{mm} + 10\text{mm} = 820\text{mm}$

Height Example: $1900\text{mm} + 10\text{mm} + 10\text{mm} = 1920\text{mm}$

Example 2

If there is an 18 mm gap in the left frame profile, 22 mm in the right frame profile, 15 mm in the top frame profile, and 26 mm in the bottom frame profile: Calculation of the finished dimension.

Width Example: $800\text{mm} + 22\text{mm} + 18\text{mm} = 840\text{mm}$

Height Example: $1900\text{mm} + 26\text{mm} + 15\text{mm} = 1941\text{mm}$

Valid for clearances from 10 mm and less than 30 mm.



Made in Germany



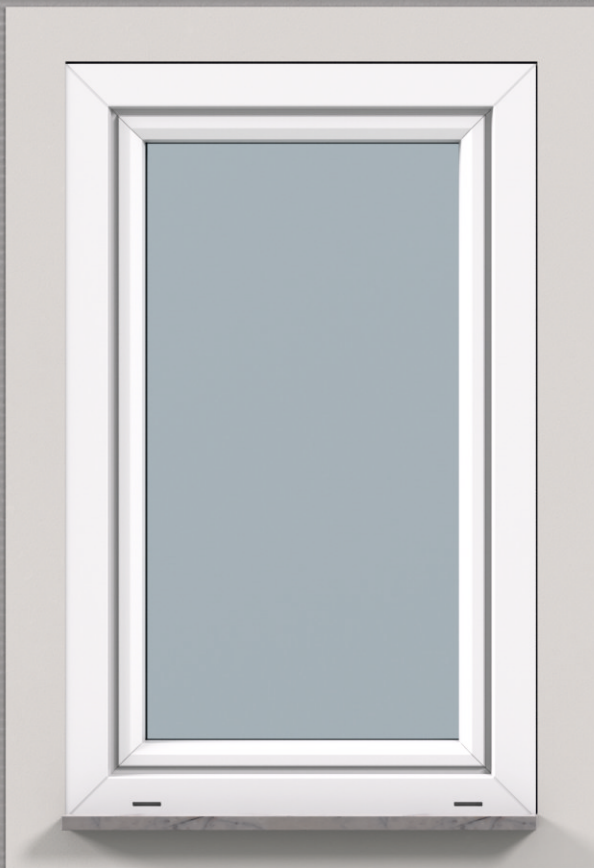
Installation video via QR code



Installed in 5 minutes



Europe-wide shipping

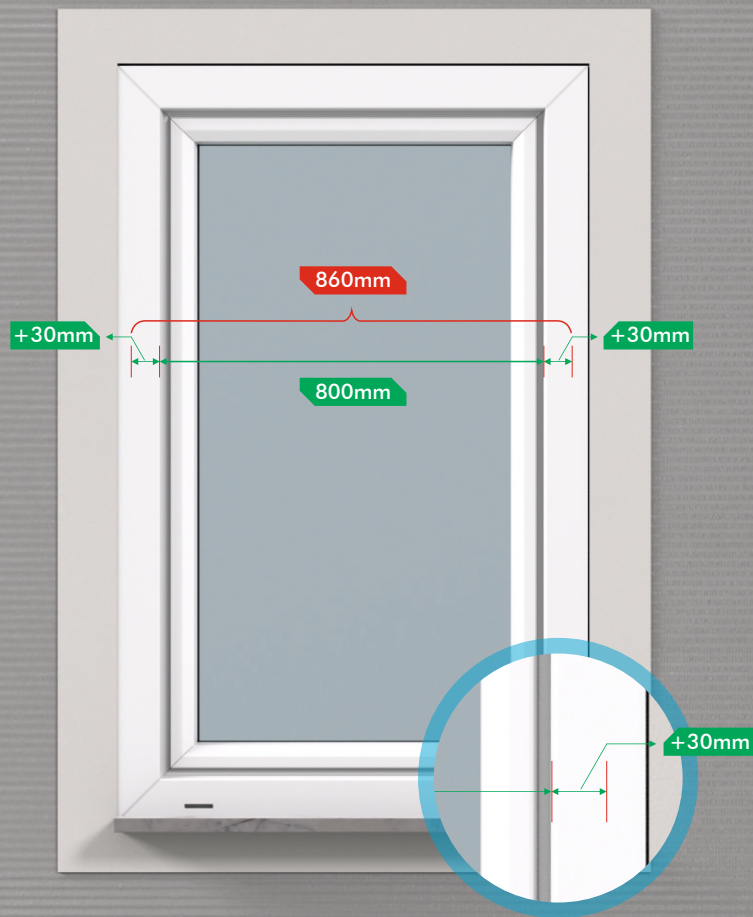


Guide de mesure pour portes et fenêtres – Moustiquaires sur mesure (sans volet roulant/store)

1

Remarques générales

Veuillez respecter les consignes suivantes pour garantir une mesure correcte de la moustiquaire pour différents types de fenêtres et de portes.



2

Mesurer la largeur (sans volet roulant/store)

Pour la largeur, nous avons besoin d'un espace d'au moins 30 mm sur les côtés gauche et droit du dormant extérieur de la fenêtre, afin que le cadre de la moustiquaire soit parfaitement aligné avec le cadre de la fenêtre dans les angles.

Le cadre de la moustiquaire a une largeur de 30 mm.

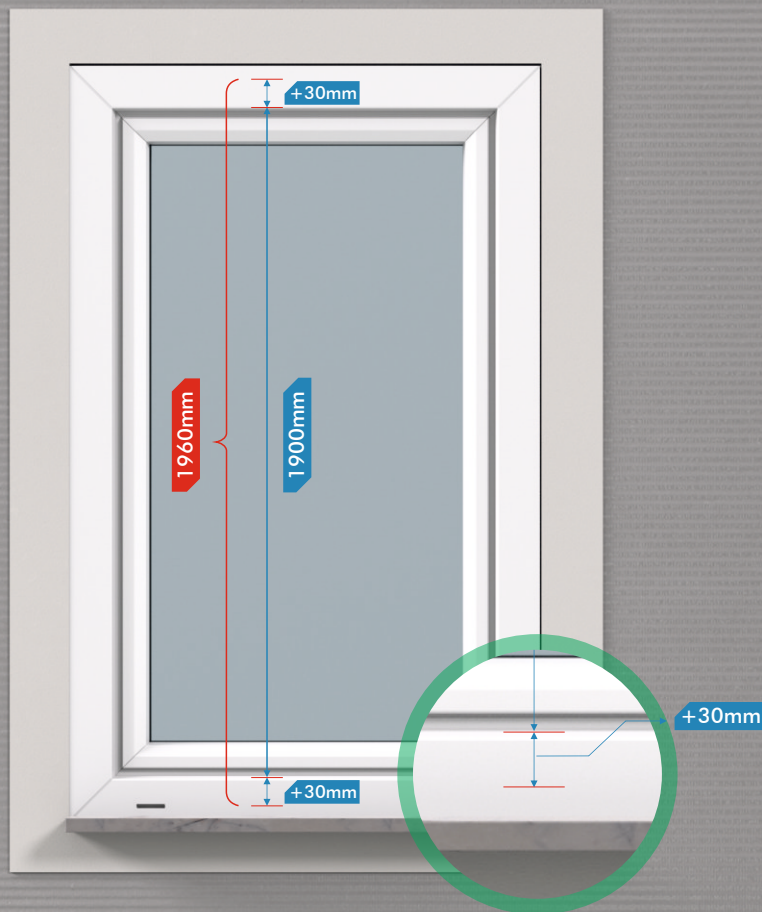
Que faire si le dormant extérieur de la fenêtre est inférieur à 30 mm ?

Dans ce cas, mesurez la largeur de mur à mur, car le cadre de la moustiquaire repose sur 30 mm de chaque côté et dépasse ainsi du cadre de la fenêtre.

Veuillez noter que les murs ne sont souvent pas parfaitement droits.

Par conséquent, déduisez un total de 5 mm de la mesure prise (environ 2,5 mm à droite et à gauche).

Vous passerez ainsi l'assurance que la moustiquaire peut être installée sans aucun problème.



3

Mesurer la hauteur

Pour la hauteur également, la largeur du cadre de la moustiquaire est de 30 mm, en haut comme en bas.

Si la profondeur du dormant supérieur de la fenêtre est d'au moins 30 mm, la moustiquaire peut être installée de manière alignée.

Si un cache-gouttière est présent :

Mesurez depuis le bord supérieur du cache-gouttière jusqu'à l'arête de la lumière (cadre intérieur) de la fenêtre, puis ajoutez 30 mm à cette mesure.

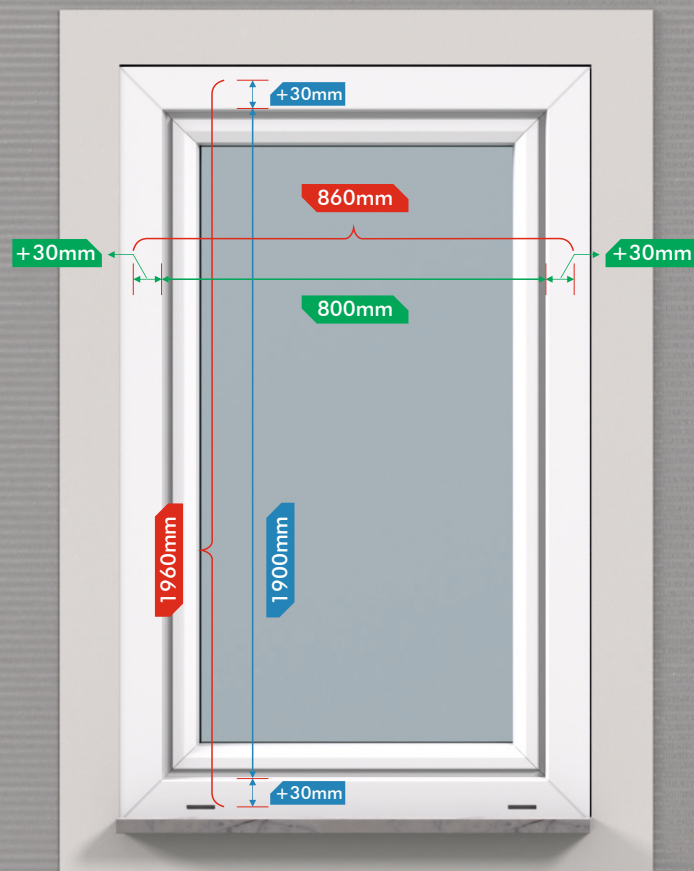
Veillez noter :

Le cadre de la moustiquaire repose à fleur sur le cache-gouttière et n'est pas toujours parfaitement aligné avec le cadre intérieur de la fenêtre.

Que faire si la profondeur du dormant supérieur de la fenêtre est inférieure à 30 mm ?

Dans ce cas, mesurez à nouveau depuis le bas, c'est-à-dire depuis le cache-gouttière jusqu'au bord supérieur du mur.

Comme les murs présentent souvent une pente, déduisez environ 2 mm de la hauteur mesurée afin que la moustiquaire puisse être installée facilement.



4

Guide de mesure pour portes et fenêtres – Moustiquaires sur mesure

Ce schéma sert de résumé pour mesurer correctement la largeur et la hauteur.

Veuillez vous référer à la section 2 et à la section 3 de ce guide de mesure.

Exemple de largeur

$800\text{mm} + 30\text{mm} + 30\text{mm} = 860\text{mm}$

Exemple de hauteur

$1900\text{mm} + 30\text{mm} + 30\text{mm} = 1960\text{mm}$



Les dimensions finales doivent être saisies lors de la commande. Cela signifie que ce sont les dimensions finales calculées (y compris les 30 mm supplémentaires par côté) qui doivent être indiquées dans le formulaire de commande – et non les dimensions brutes.



5

Moustiquaires sur mesure

Vous pouvez voir ici les dimensions finales exactes pour la largeur et la hauteur de la moustiquaire.

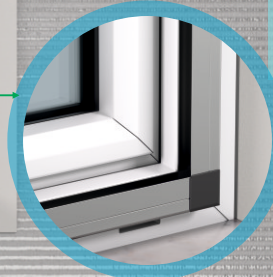
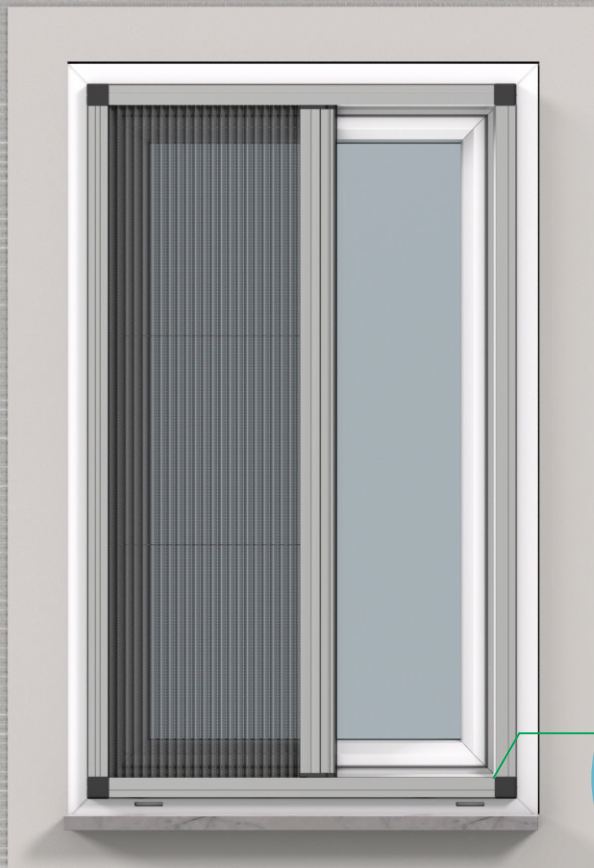
5.1 Largeur

$800 \text{ mm} + 30 \text{ mm (côté droit)} + 30 \text{ mm (côté gauche)} = 860 \text{ mm}$

5.2 Hauteur

$1900 \text{ mm} + 30 \text{ mm (bord supérieur)} + 30 \text{ mm (bord inférieur)} = 1960 \text{ mm}$

Veuillez vous référer à la section 3 du guide de



6

Installation de la moustiquaire

La moustiquaire est positionnée sur la fenêtre ou la porte et fixée aux quatre angles à l'aide d'une petite vis à chaque fois :

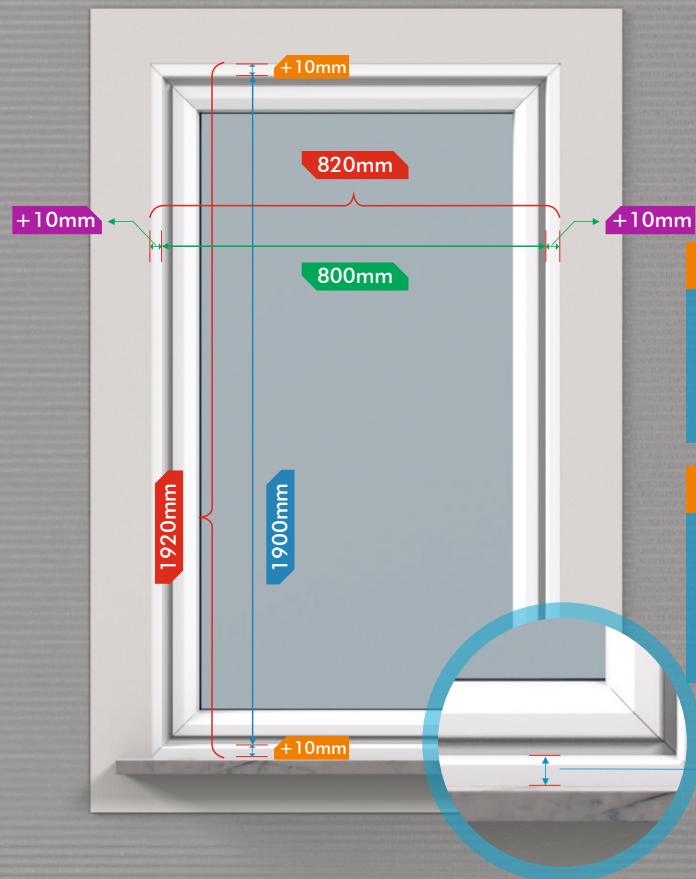
- En haut à droite
- En haut à gauche
- En bas à droite
- En bas à gauche

Alternativement, la moustiquaire peut être installée à l'aide de ruban adhésif double face. Veuillez noter que le ruban adhésif doit être remplacé après un certain temps pour garantir une fixation solide.

La moustiquaire peut être installée de deux manières :

- Ouverture de gauche à droite
- Ouverture de droite à gauche

Cela vous permet d'adapter l'installation à votre configuration de pose individuelle.



7

Cas particulier : Pas d'espace libre continu de 30 mm sur les profilés du cadre

Cette section s'applique aux cas où un espace libre continu de 30 mm n'est pas disponible.

Valable pour les écarts à partir de 10 mm et inférieurs à 30 mm.

Exemple 1

S'il y a un espace/écart de 10 mm sur les profilés gauche et droit du cadre, et de même un espace/écart de 10 mm sur les profilés supérieur et inférieur du cadre : Calcul de la dimension finale.

Exemple de largeur $800\text{mm} + 10\text{mm} + 10\text{mm} = 820\text{mm}$

Exemple de hauteur $1900\text{mm} + 10\text{mm} + 10\text{mm} = 1920\text{mm}$

Exemple 2

S'il y a un écart de 18 mm sur le profilé gauche du cadre, 22 mm sur le profilé droit, 15 mm sur le profilé supérieur et 26 mm sur le profilé inférieur : Calcul de la dimension finale.

Exemple de largeur $800\text{mm} + 22\text{mm} + 18\text{mm} = 840\text{mm}$

Exemple de hauteur $1900\text{mm} + 26\text{mm} + 15\text{mm} = 1941\text{mm}$

Valable pour les écarts à partir de 10 mm et inférieurs à 30 mm.



Fabriqué en Allemagne



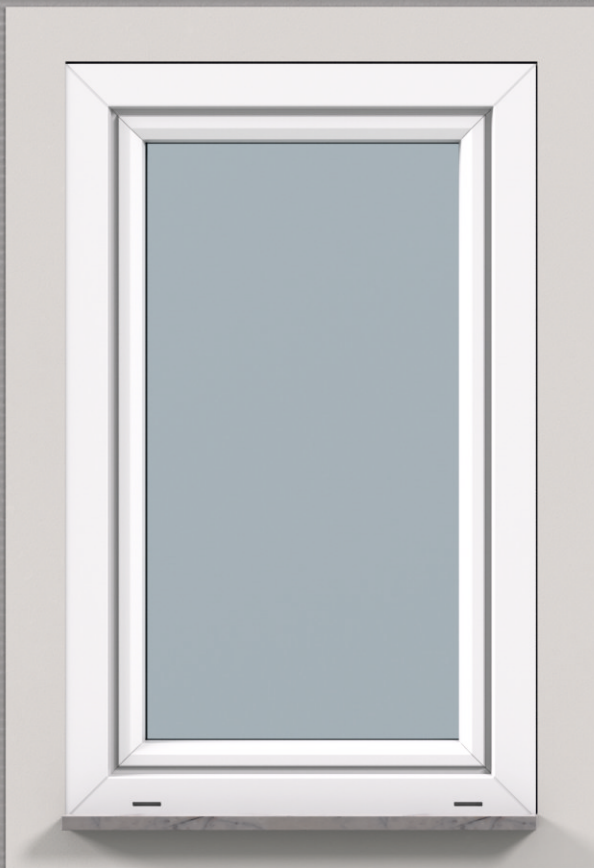
Vidéo d'installation via code QR



Installé en 5 minutes



Livraison dans toute l'Europe

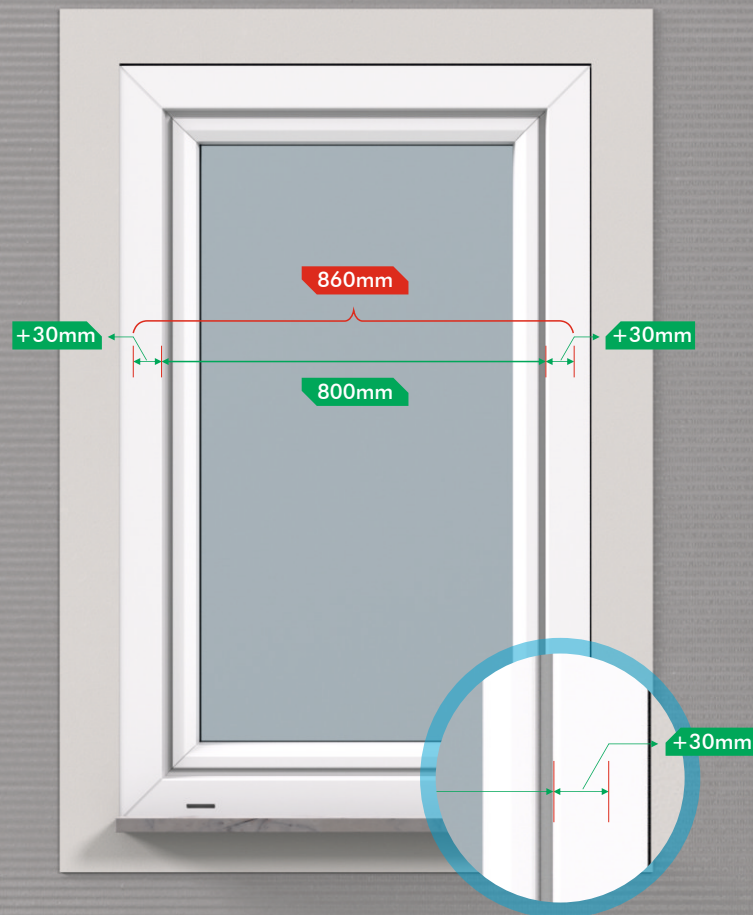


Guida alla misurazione per porte e finestre – Zanzariere su misura (senza avvolgibile/veneziana)

1

Note generali

Si prega di osservare le seguenti indicazioni per garantire una corretta misurazione della zanzariera per diversi tipi di finestre e porte.



2

Misurare la larghezza (senza avvolgibile/veneziana)

Per la larghezza, abbiamo bisogno di almeno 30 mm di spazio sia sul lato sinistro che su quello destro del telaio esterno della finestra, in modo che il telaio della zanzariera sia perfettamente a filo con il telaio della finestra negli angoli.

Il telaio della zanzariera ha una larghezza di 30 mm.

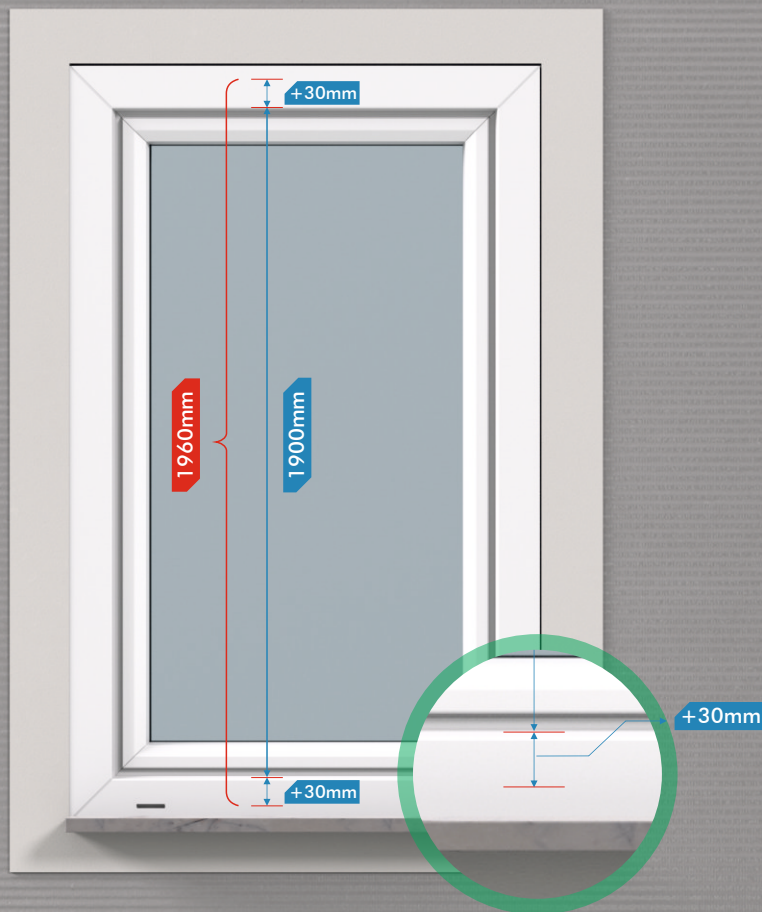
Cosa fare se il telaio esterno della finestra è inferiore a 30 mm?

In questo caso, misurare la larghezza da parete a parete, poiché il telaio della zanzariera poggia per 30 mm su ciascun lato e quindi sporge oltre il telaio della finestra.

Si prega di notare che le pareti spesso non sono perfettamente dritte.

Pertanto, detrarre un totale di 5 mm dalla misura rilevata (circa 2,5 mm sia a destra che a sinistra).

In questo modo si garantisce che la zanzariera possa essere installata senza problemi.



3

Misurare l'altezza

Anche per l'altezza, la larghezza del telaio della zanzariera è di 30 mm, sia nella parte superiore che in quella inferiore.

Se la profondità del telaio superiore della finestra è di almeno 30 mm, la zanzariera può essere installata a filo.

Se è presente un tappo di drenaggio:

Misurare dal bordo superiore del tappo di drenaggio fino al bordo della luce (telaio interno) della finestra e aggiungere 30 mm a questa misura.

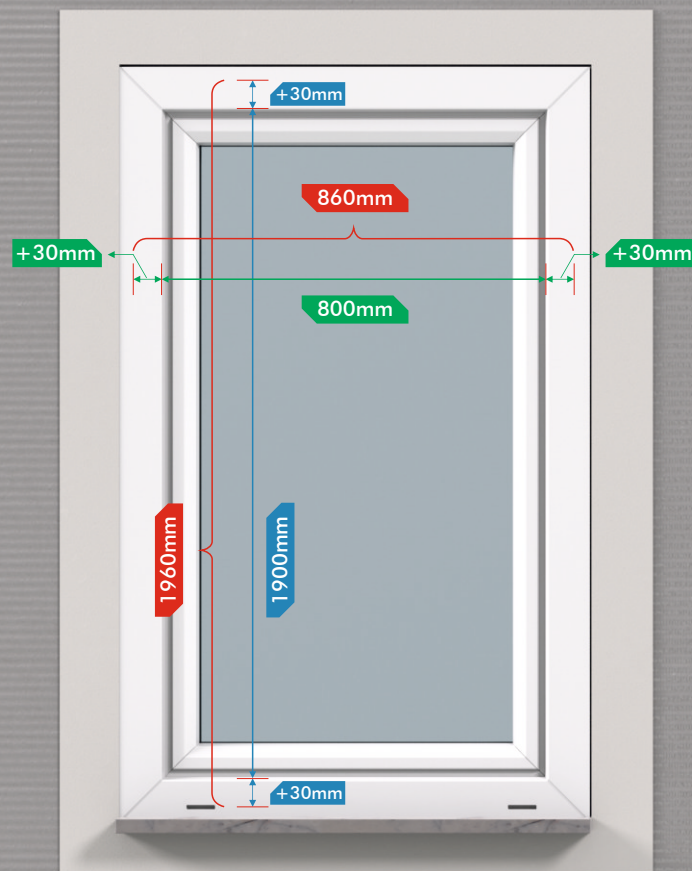
Si prega di notare:

Il telaio della zanzariera poggia a filo sul tappo di drenaggio e non è sempre a filo con il telaio interno della finestra.

Cosa fare se la profondità del telaio superiore della finestra è inferiore a 30 mm?

In questo caso, misurare nuovamente dal basso, ovvero dal tappo di drenaggio fino al bordo superiore della parete.

Poiché le pareti presentano spesso una pendenza, detrarre circa 2 mm dall'altezza misurata per garantire che la zanzariera possa essere installata facilmente.



4

Guida alla misurazione per porte e finestre –
Zanzariere su misura

Questo diagramma funge da riepilogo per misurare correttamente la larghezza e l'altezza.

Si prega di fare riferimento alla Sezione 2 e alla Sezione 3 di questa guida alla misurazione.

Esempio di larghezza
$$800\text{mm} + 30\text{mm} + 30\text{mm} = 860\text{mm}$$
Esempio di altezza
$$1900\text{mm} + 30\text{mm} + 30\text{mm} = 1960\text{mm}$$


Le dimensioni finali devono essere inserite al momento dell'ordine. Ciò significa che nel modulo d'ordine devono essere indicate le dimensioni finali calcolate (inclusi i 30 mm extra per lato) – non le dimensioni grezze.



5

Zanzariere su misura

Qui è possibile vedere le dimensioni finali esatte per la larghezza e l'altezza della zanzariera.

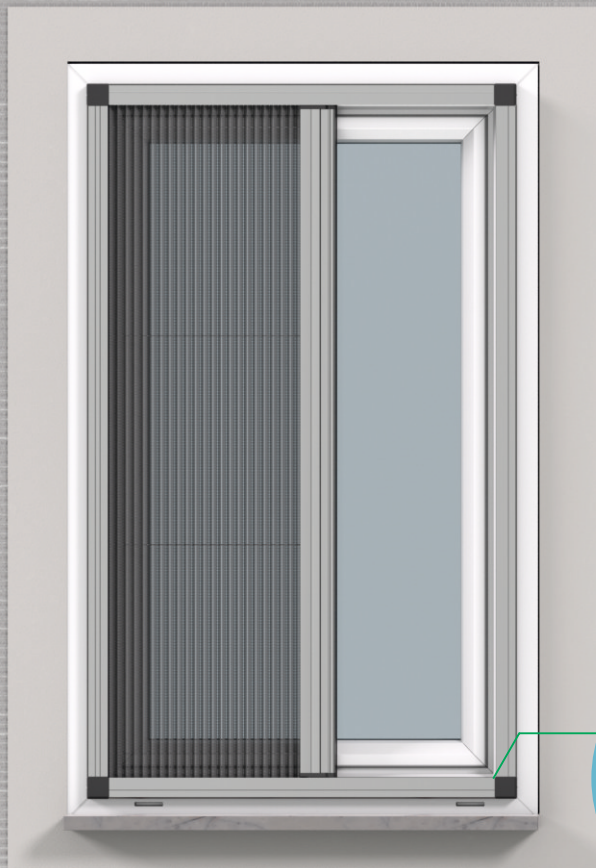
5.1 Larghezza

$800 \text{ mm} + 30 \text{ mm (lato destro)} + 30 \text{ mm (lato sinistro)} = 860 \text{ mm}$

5.2 Altezza

$1900 \text{ mm} + 30 \text{ mm (bordo superiore)} + 30 \text{ mm (bordo inferiore)} = 1960 \text{ mm}$

Si prega di fare riferimento alla Sezione 3 della



6 Installazione della zanzariera

La zanzariera viene posizionata sulla finestra o sulla porta e fissata ai quattro angoli con una piccola vite ciascuno:

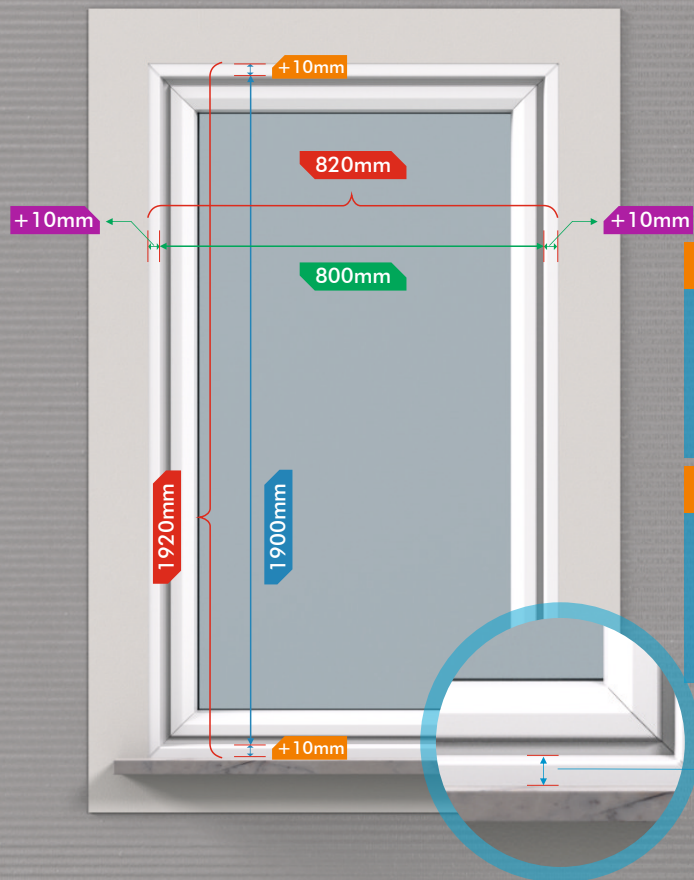
- In alto a destra
- In alto a sinistra
- In basso a destra
- In basso a lesto

In alternativa, la zanzariera può essere installata utilizzando del nastro biadesivo. Si prega di notare che il nastro adesivo deve essere sostituito dopo un certo periodo di tempo per garantire una tenuta sicura.

La zanzariera può essere installata in due modi:

- Apertura da sinistra a destra
- Apertura da destra a sinistra

Questo consente di adattare l'installazione alla propria situazione di montaggio individuale.



7

Caso speciale: Nessuno spazio libero continuo di 30 mm sui profili del telaio

Questa sezione si applica ai casi in cui non è disponibile uno spazio libero continuo di 30 mm.

Valido per distanze a partire da 10 mm e inferiori a 30 mm.

Esempio 1

Se è presente uno spazio/distanza di 10 mm sia nel profilo destro che in quello sinistro del telaio, e allo stesso modo uno spazio/distanza di 10 mm nel profilo superiore e in quello inferiore del telaio: Calcolo della dimensione finita.

Esempio di larghezza $800\text{mm} + 10\text{mm} + 10\text{mm} = 820\text{mm}$

Esempio di altezza $1900\text{mm} + 10\text{mm} + 10\text{mm} = 1920\text{mm}$

Esempio 2

Se è presente una distanza di 18 mm nel profilo sinistro del telaio, 22 mm nel profilo destro, 15 mm nel profilo superiore e 26 mm nel profilo inferiore: Calcolo della dimensione finita.

Esempio di larghezza $800\text{mm} + 22\text{mm} + 18\text{mm} = 840\text{mm}$

Esempio di altezza $1900\text{mm} + 26\text{mm} + 15\text{mm} = 1941\text{mm}$

Valido per distanze a partire da 10 mm e inferiori a 30 mm



Made in Germany



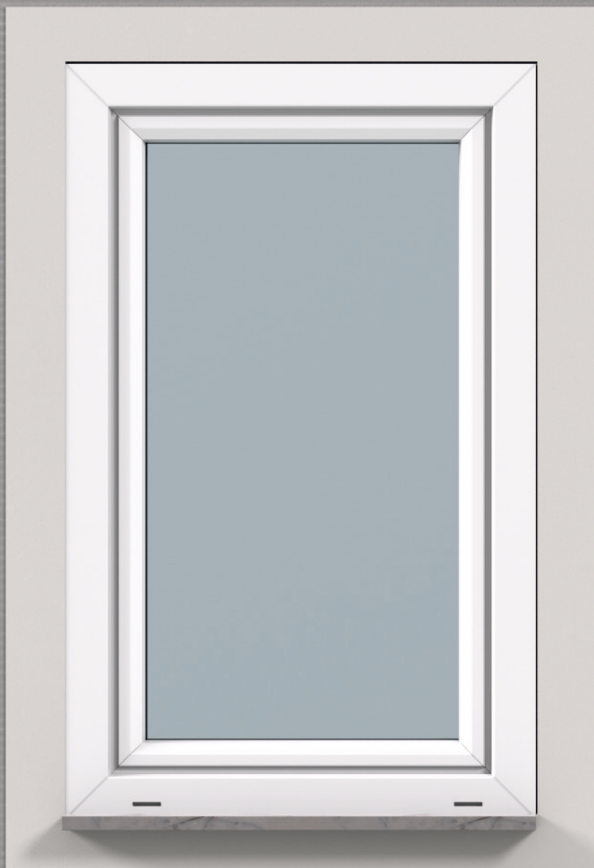
Video di installazione tramite codice QR



Installato in 5 minuti



Spedizione in tutta Europa

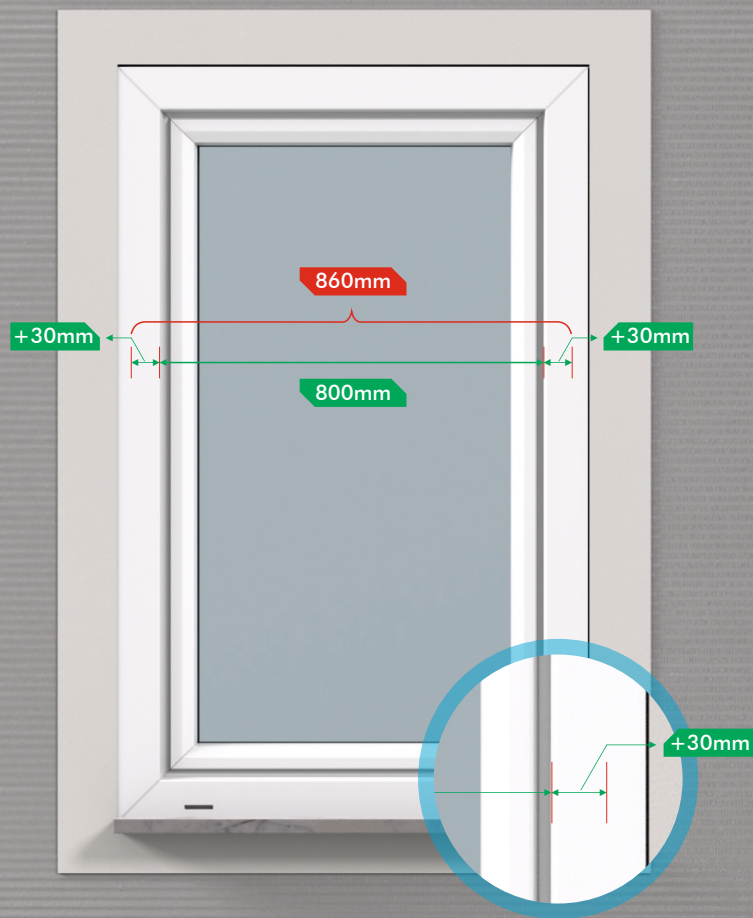


Guía de medición para puertas y ventanas – Mosquiteras a medida (sin persiana/veneciana)

1

Indicaciones generales

Por favor, observe las siguientes indicaciones para garantizar una medición correcta de la mosquitera para diferentes tipos de ventanas y puertas.



2

Medir la anchura (sin persiana/veneciana)

Para la anchura, necesitamos un espacio de al menos 30 mm tanto en el lado izquierdo como en el derecho del marco exterior de la ventana, de modo que el marco de la mosquitera quede completamente a ras con el marco de la ventana en las esquinas.

El marco de la mosquitera tiene una anchura de 30 mm.

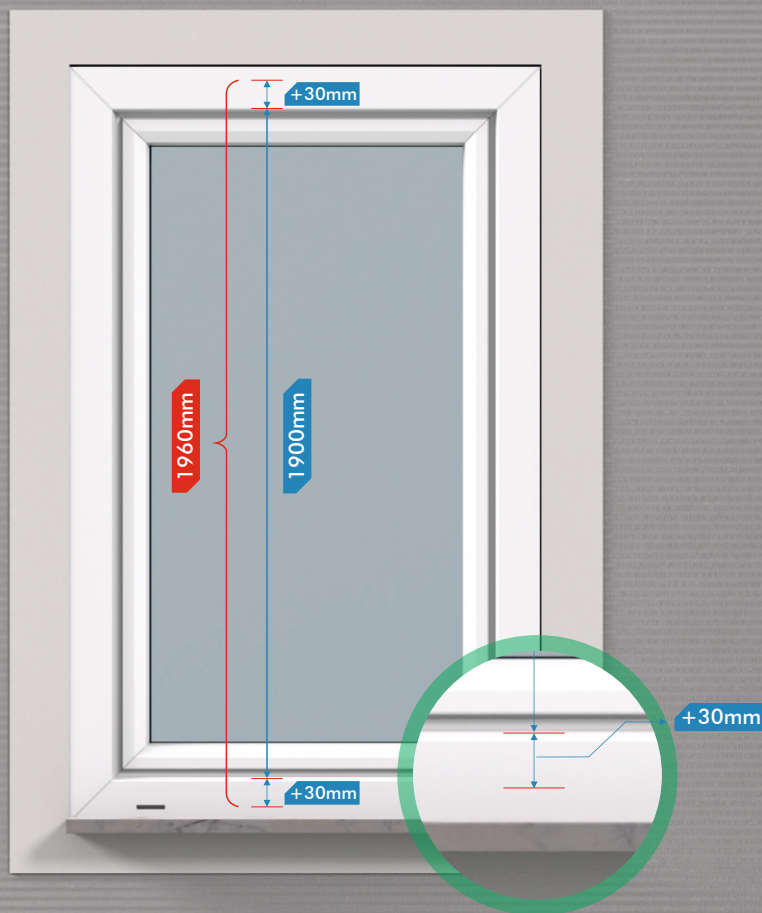
¿Qué hacer si el marco exterior de la ventana mide menos de 30 mm?

En este caso, mida la anchura de pared a pared, ya que el marco de la mosquitera apoya 30 mm a cada lado y, por lo tanto, sobresale del marco de la ventana.

Por favor, tenga en cuenta que las paredes a menudo no están completamente rectas.

Por lo tanto, deduzca un total de 5 mm de la medida tomada (aproximadamente 2,5 mm tanto a la derecha como a la izquierda).

De este modo se asegura de que la mosquitera se pueda instalar sin ningún problema.



3

Medir la altura

También para la altura, la anchura del marco de la mosquitera es de 30 mm, tanto en la parte superior como en la inferior.

Si la profundidad del marco superior de la ventana es de al menos 30 mm, la mosquitera se puede instalar a ras.

Si hay una tapa de desagüe presente:

Mida desde el borde superior de la tapa de desagüe hasta el borde de la luz (marco interior) de la ventana y suma 30 mm a esta medida.

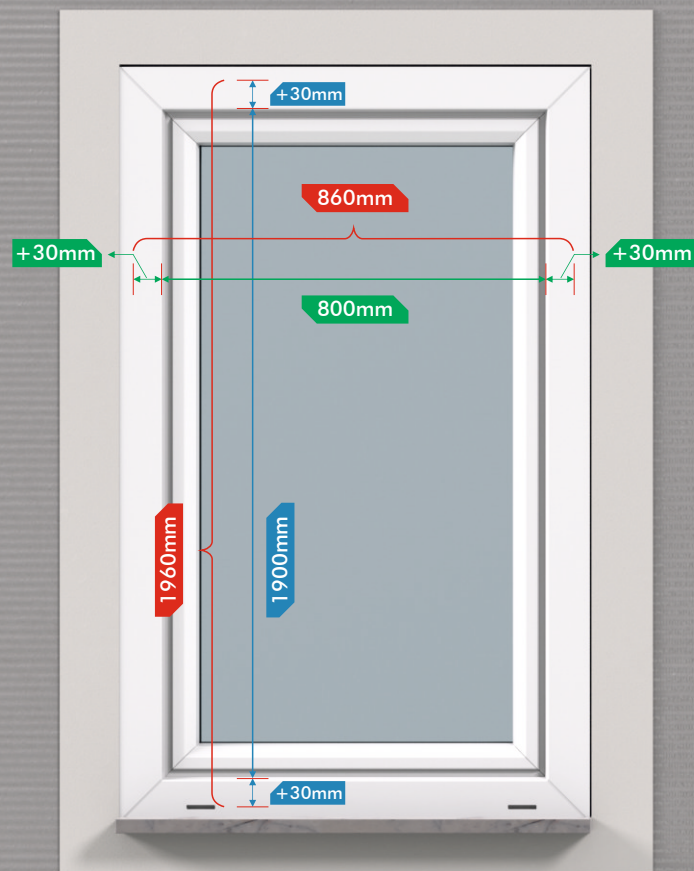
Por favor, tenga en cuenta:

El marco de la mosquitera apoya a ras sobre la tapa de desagüe y no siempre queda a ras con el marco interior de la ventana.

¿Qué hacer si la profundidad del marco superior de la ventana es inferior a 30 mm?

En este caso, vuelva a medir desde abajo, es decir, desde la tapa de desagüe hasta el borde superior de la pared.

Dado que las paredes a menudo presentan una inclinación, deduzca aproximadamente 2 mm de la altura medida para garantizar que la mosquitera se pueda instalar fácilmente.



4

Guía de medición para puertas y ventanas – Mosquiteras a medida

Este diagrama sirve como resumen para medir correctamente la anchura y la altura. Por favor, consulte la Sección 2 y la Sección 3 de esta guía de medición.

Ejemplo de anchura

$800\text{mm} + 30\text{mm} + 30\text{mm} = 860\text{mm}$

Ejemplo de altura

$1900\text{mm} + 30\text{mm} + 30\text{mm} = 1960\text{mm}$



Las dimensiones finales deben introducirse al realizar el pedido. Esto significa que en el formulario de pedido se deben indicar las dimensiones finales calculadas (incluyendo los 30 mm adicionales por lado), no las dimensiones brutas.



5

Mosquiteras a medida

Aquí puede ver las dimensiones finales exactas para la anchura y la altura de la mosquitera.

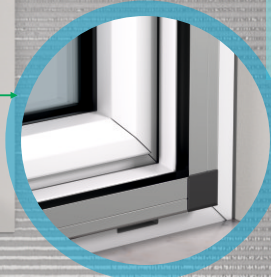
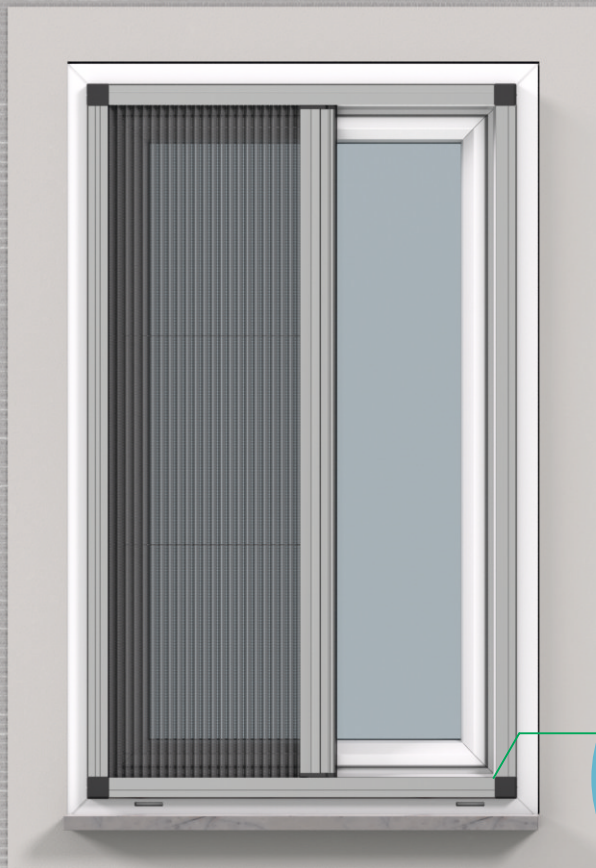
5.1 Anchura

$800 \text{ mm} + 30 \text{ mm (lado derecho)} + 30 \text{ mm (lado izquierdo)} = 860 \text{ mm}$

5.2 Altura

$1900 \text{ mm} + 30 \text{ mm (borde superior)} + 30 \text{ mm (borde inferior)} = 1960 \text{ mm}$

Por favor, consulte la Sección 3 de la guía de



6

Instalación de la mosquitera

La mosquitera se coloca en la ventana o puerta y se fija en las cuatro esquinas con un pequeño tornillo en cada una:

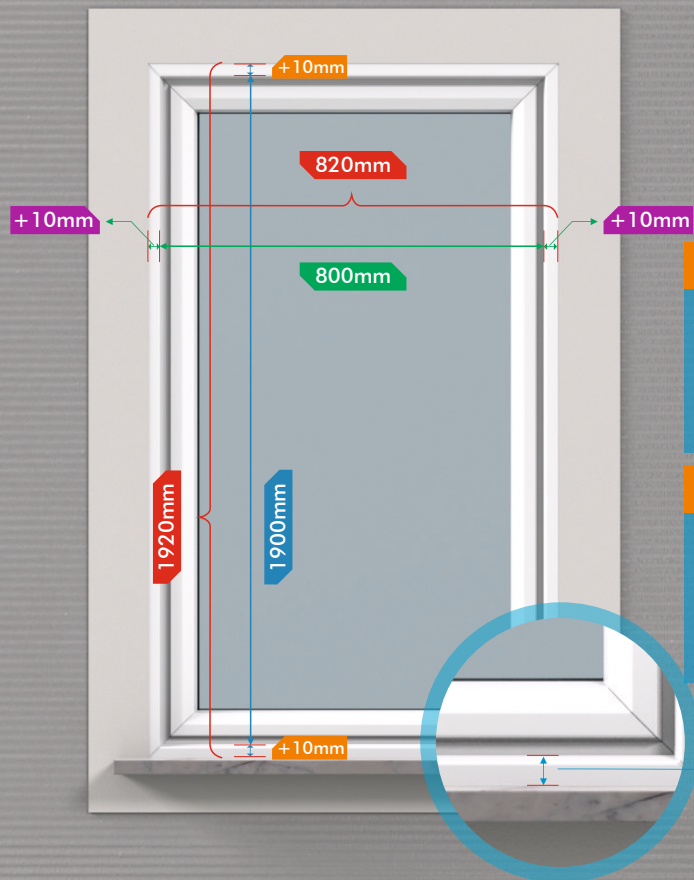
- Arriba a la derecha
- Arriba a la izquierda
- Abajo a la derecha
- Abajo a la izquierda

Como alternativa, la mosquitera se puede instalar utilizando cinta adhesiva de doble cara. Por favor, tenga en cuenta que la cinta adhesiva debe reemplazarse después de cierto tiempo para garantizar una sujeción segura.

La mosquitera se puede instalar de dos maneras:

- Apertura de izquierda a derecha
- Apertura de derecha a izquierda

Esto le permite adaptar la instalación a su situación de montaje individual.



7

Caso especial: Sin espacio libre continuo de 30 mm en los perfiles del marco

Esta sección se aplica a los casos en los que no se dispone de un espacio libre continuo de 30 mm.

Válido para distancias a partir de 10 mm e inferiores a 30 mm.

Ejemplo 1

Si hay un espacio/distancia de 10 mm tanto en el perfil izquierdo como en el derecho del marco, e igualmente un espacio/distancia de 10 mm en el perfil superior e inferior del marco: Cálculo de la dimensión final.

Ejemplo de anchura $800\text{mm} + 10\text{mm} + 10\text{mm} = 820\text{mm}$

Ejemplo de altura $1900\text{mm} + 10\text{mm} + 10\text{mm} = 1920\text{mm}$

Ejemplo 2

Si hay una distancia de 18 mm en el perfil izquierdo del marco, 22 mm en el perfil derecho, 15 mm en el perfil superior y 26 mm en el perfil inferior: Cálculo de la dimensión final.

Ejemplo de anchura $800\text{mm} + 22\text{mm} + 18\text{mm} = 840\text{mm}$

Ejemplo de altura $1900\text{mm} + 26\text{mm} + 15\text{mm} = 1941\text{mm}$

Válido para distancias a partir de 10 mm e inferiores a 30 mm.



Fabricado en Alemania



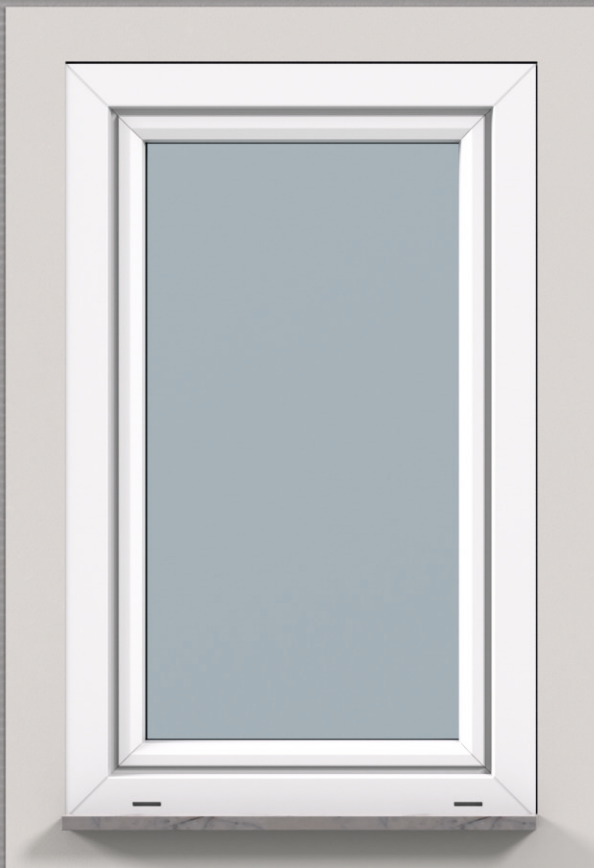
Video de instalación mediante código QR



Instalado en 5 minutos



Envío a toda Europa

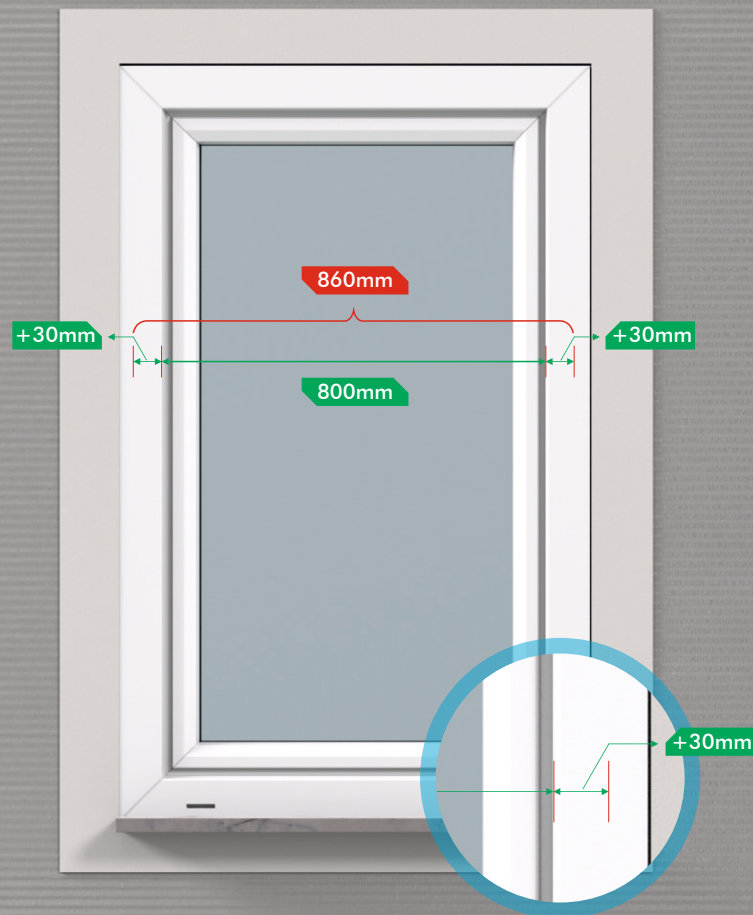


Guia de medição para portas e janelas – Mosquiteiros à medida (sem estore/persiana)

1

Informações gerais

Por favor, observe as seguintes indicações para garantir uma medição correta do mosquiteiro para diferentes tipos de janelas e portas.



2

Medir a largura (sem estore/persiana)

Para a largura, precisamos de um espaço de pelo menos 30 mm tanto no lado esquerdo como no direito do aro exterior da janela, de modo a que o aro do mosquitoireto fique perfeitamente à face com o aro da janela nos cantos.

O aro do mosquitoireto tem uma largura de 30 mm.

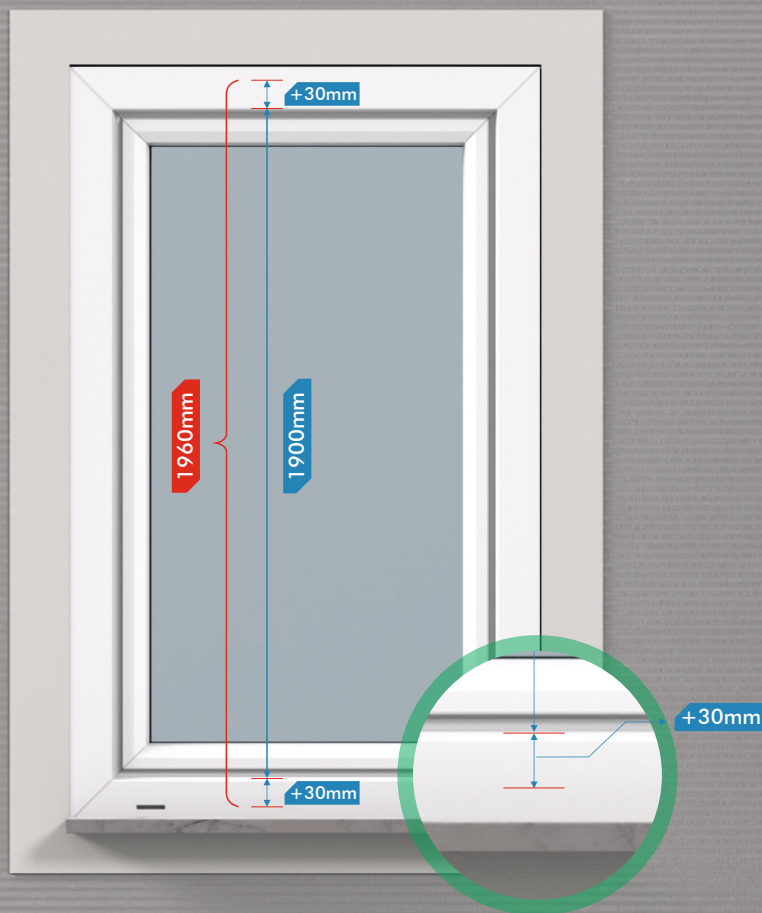
O que fazer se o aro exterior da janela for inferior a 30 mm?

Neste caso, meça a largura de parede a parede, uma vez que o aro do mosquitoireto apoia 30 mm de cada lado e, portanto, sobressai do aro da janela.

Por favor, tenha em mente que as paredes muitas vezes não estão completamente direitas.

Por isso, subtraia um total de 5 mm da medida tomada (aproximadamente 2,5 mm tanto à direita como à esquerda).

Desta forma, garante que o mosquitoireto pode ser instalado sem qualquer problema.



3

Medir a altura

Também para a altura, a largura do aro do mosquitoirelo é de 30 mm, tanto na parte superior como na inferior.

Se a profundidade do aro superior da janela for de pelo menos 30 mm, o mosquitoirelo pode ser instalado à face.

Se houver uma tampa de drenagem presente:

Meça desde a borda superior da tampa de drenagem até à aresta da luz (aro interior) da janela e some 30 mm a esta medida.

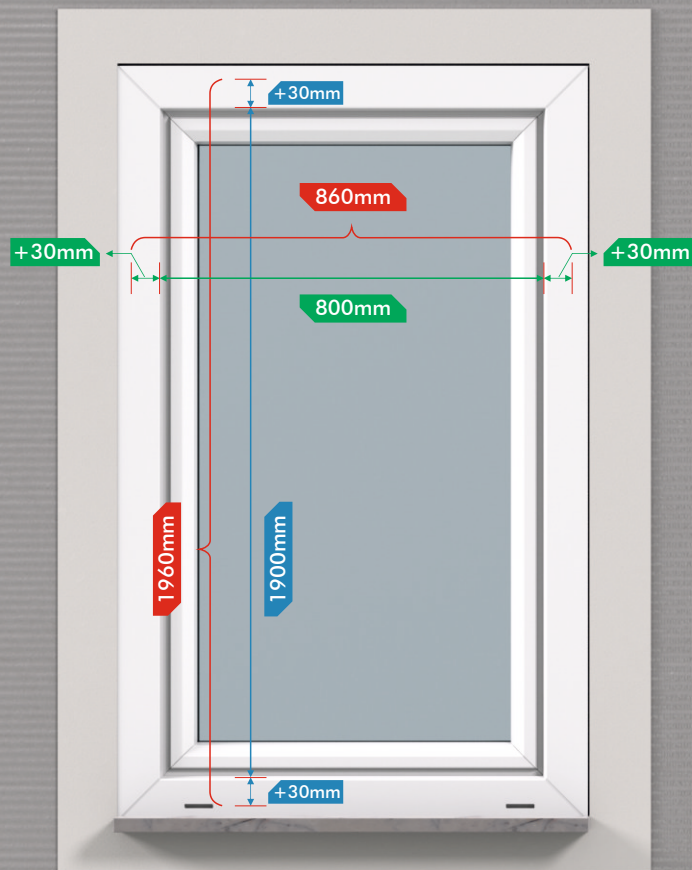
Por favor, tenha em atenção:

O aro do mosquitoirelo apoia à face sobre a tampa de drenagem e nem sempre fica à face com o aro interior da janela.

O que fazer se a profundidade do aro superior da janela for inferior a 30 mm?

Neste caso, volte a medir a partir de baixo, ou seja, desde a tampa de drenagem até à borda superior da parede.

Dado que as paredes muitas vezes apresentam uma inclinação, subtraia aproximadamente 2 mm da altura medida para garantir que o mosquitoirelo possa ser instalado facilmente.



4

Guia de medição para portas e janelas – Mosquiteiros à medida

Este diagrama serve como resumo para medir corretamente a largura e a altura. Por favor, consulte a Secção 2 e a Secção 3 deste guia de medição.

Exemplo de largura $800\text{mm} + 30\text{mm} + 30\text{mm} = 860\text{mm}$

Exemplo de altura $1900\text{mm} + 30\text{mm} + 30\text{mm} = 1960\text{mm}$



As dimensões finais devem ser inseridas ao efetuar a encomenda. Isto significa que no formulário de encomenda devem ser indicadas as dimensões finais calculadas (incluindo os 30 mm adicionais por lado), não as dimensões brutas.



5

Mosquiteiros à medida

Aqui pode ver as dimensões finais exatas para a largura e a altura do mosquiteiro.

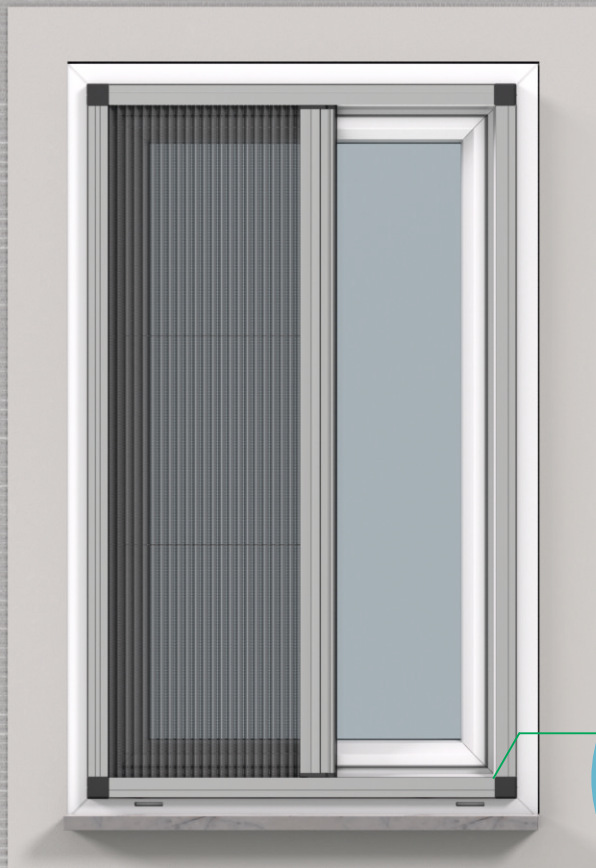
5.1 Largura

$800 \text{ mm} + 30 \text{ mm (lado direito)} + 30 \text{ mm (lado esquerdo)} = 860 \text{ mm}$

5.2 Altura

$1900 \text{ mm} + 30 \text{ mm (borda superior)} + 30 \text{ mm (borda inferior)} = 1960 \text{ mm}$

Por favor, consulte a Secção 3 do guia de



6 Instalação do mosquitoireto

O mosquitoireto é posicionado na janela ou porta e fixado nos quatro cantos com um pequeno parafuso em cada um:

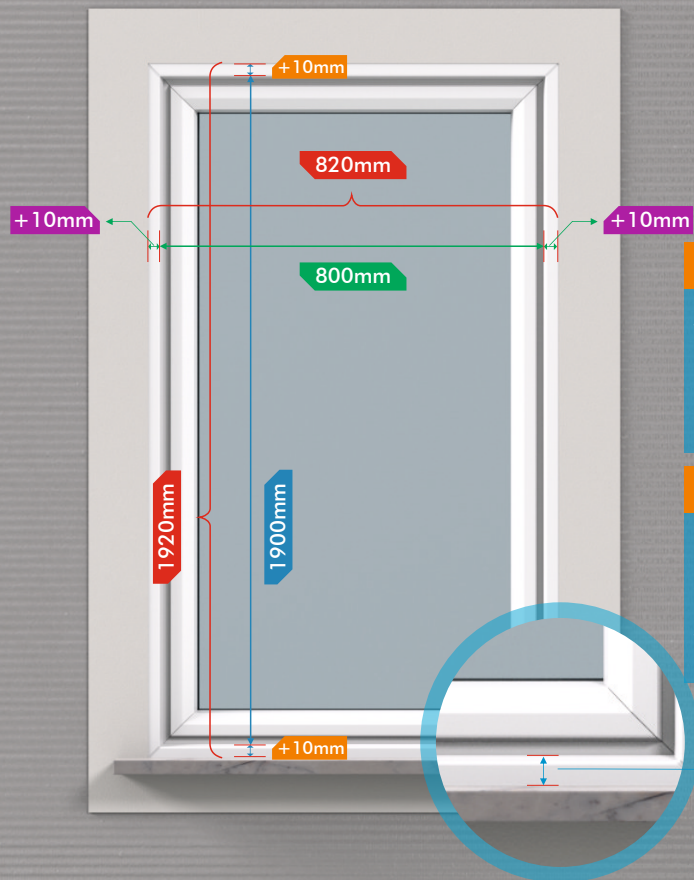
- Acima à direita
- Acima à esquerda
- Abaixo à direita
- Abaixo à esquerda

Como alternativa, o mosquitoireto pode ser instalado utilizando fita adesiva de dupla face. Por favor, tenha em atenção que a fita adesiva deve ser substituída após algum tempo para garantir uma fixação segura.

O mosquitoireto pode ser instalado de duas maneiras:

- Abertura da esquerda para a direita
- Abertura da direita para a esquerda

Isto permite-lhe adaptar a instalação à sua situação de montagem individual.



7

Caso especial: Sem espaço livre contínuo de 30 mm nos perfis do aro

Esta secção aplica-se aos casos em que não se dispõe de um espaço livre contínuo de 30 mm.

Válido para distâncias a partir de 10 mm e inferiores a 30 mm.

Exemplo 1

Si hay un espacio/distancia de 10 mm tanto en el perfil izquierdo como en el derecho del marco, e igualmente un espacio/distancia de 10 mm en el perfil superior e inferior del marco: Cálculo de la dimensión final.

Exemplo de largura $800\text{mm} + 10\text{mm} + 10\text{mm} = 820\text{mm}$

Exemplo de altura $1900\text{mm} + 10\text{mm} + 10\text{mm} = 1920\text{mm}$

Exemplo 2

Se houver uma distância de 18 mm no perfil esquerdo do aro, 22 mm no perfil direito, 15 mm no perfil superior e 26 mm no perfil inferior: Cálculo da dimensão final.

Exemplo de largura $800\text{mm} + 22\text{mm} + 18\text{mm} = 840\text{mm}$

Exemplo de altura $1900\text{mm} + 26\text{mm} + 15\text{mm} = 1941\text{mm}$

Válido para distâncias a partir de 10 mm e inferiores a 30 mm.



Fabricado na Alemanha



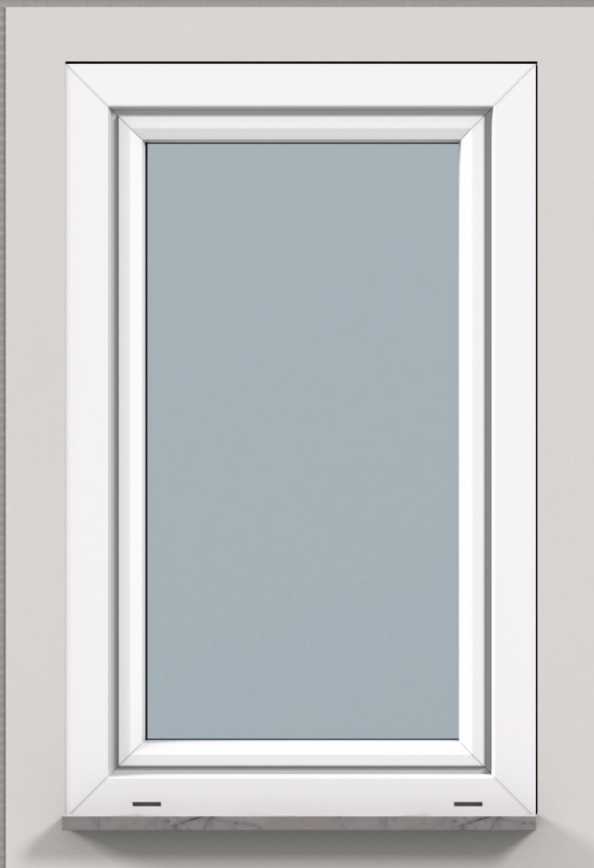
Video de instalação através de código QR



Instalado em 5 minutos



Envio para toda a Europa

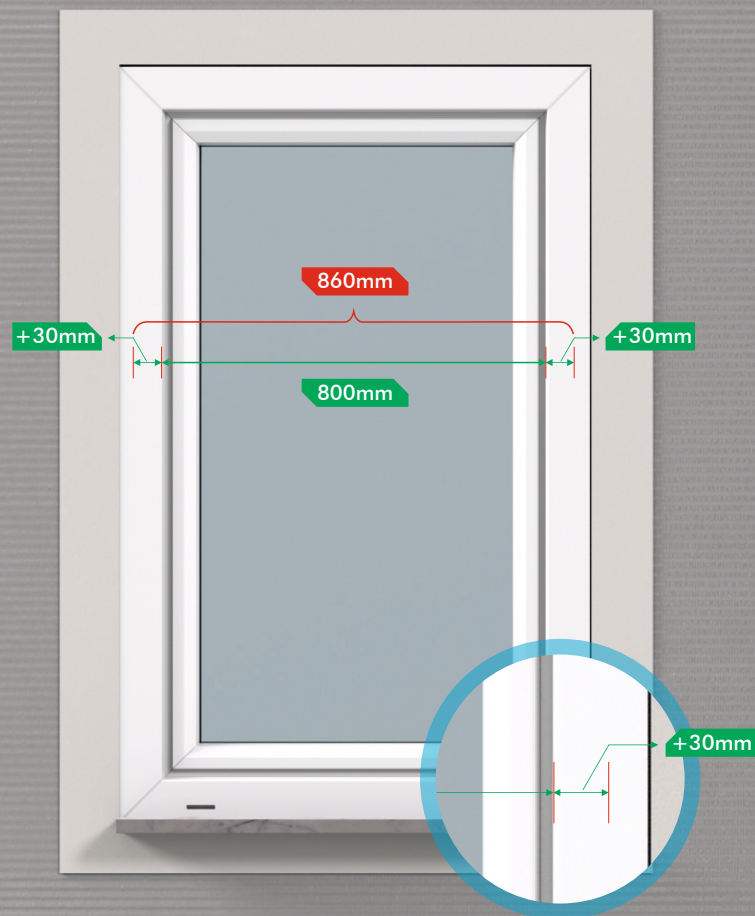


Meetinstructies voor deuren en ramen – Insectenhorren op maat (zonder rolluik/jaloezie)

1

Algemene opmerkingen

Neem de volgende instructies in acht voor een correcte meting van een insectenhor voor verschillende soorten ramen en deuren.



2

Breedte meten (zonder rolluik/jaloezie)

Voor de breedte hebben we aan de linker- en rechterkant telkens minimaal 30 mm ruimte nodig op het buitenkozijn van het raam, zodat het frame van de insectenhor in de hoeken vlak aansluit op het raamkozijn.

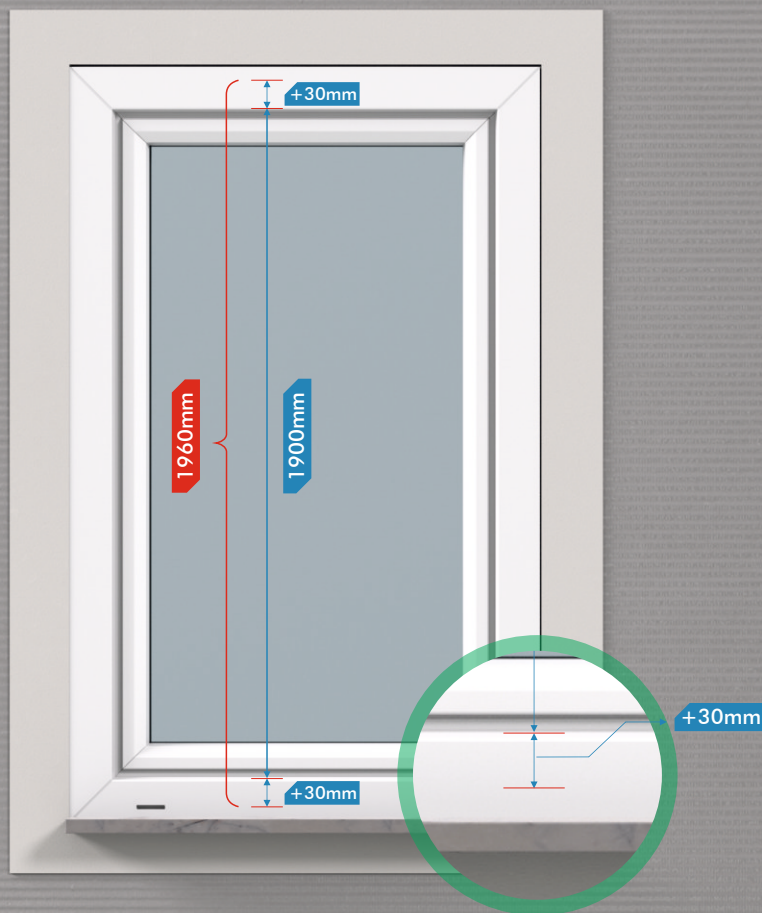
Het frame van de insectenhor is 30 mm breed.

Wat te doen als het buitenkozijn van het raam smaller is dan 30 mm?

Meet in dit geval de breedte van muur tot muur, aangezien het horframe aan weerszijden telkens 30 mm overlapt en dus buiten het raamkozijn uitsteekt.

Houd er rekening mee dat muren vaak niet perfect recht zijn. Trek daarom in totaal 5 mm af van de gemeten maat (links en rechts telkens ca. 2,5 mm).

Zo zorgt u ervoor dat de insectenhor zonder problemen gemonteerd kan worden.



3

Hoogte meten

Ook in de hoogte bedraagt de breedte van het horframe 30 mm, zowel aan de boven- als onderkant.

Als de diepte van het bovenste raamkozijn minimaal 30 mm is, kan de insectenhor vlak gemonteerd worden.

Als er een waterafvoerkapje aanwezig is:

Meet vanaf de bovenkant van het waterafvoerkapje tot aan de dagmaat (binnenkozijn) van het raam en tel 30 mm bij deze maat op.

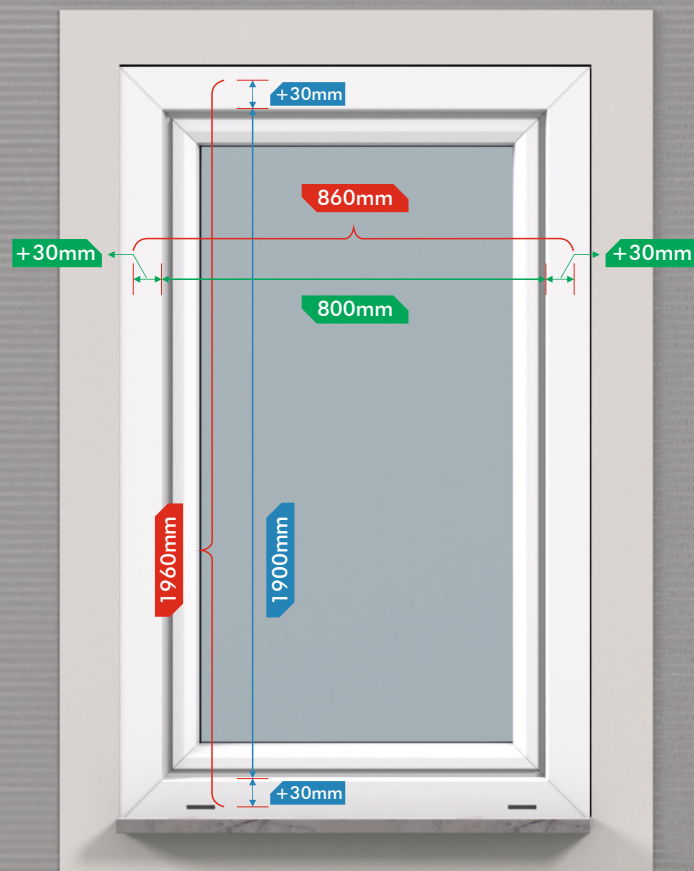
Let op:

Het horframe sluit vlak aan op het waterafvoerkapje en sluit niet altijd vlak aan op het binnenkozijn van het raam.

Wat te doen als de diepte van het bovenste raamkozijn minder dan 30 mm bedraagt?

Meet in dit geval opnieuw vanaf de onderkant, dus vanaf het waterafvoerkapje tot aan de bovenste muurrand.

Omdat muren vaak een helling hebben, trekt u ca. 2 mm af van de gemeten hoogtemaat, zodat de insectenhor eenvoudig gemonteerd kan worden.



4

Meetinstructies voor deuren en ramen – Insectenhorren op maat

Dit diagram dient als samenvatting voor het correct meten van de breedte en de hoogte. Raadpleeg sectie 2 en sectie 3 van deze meetinstructies.

Voorbeeld breedte

$800\text{mm} + 30\text{mm} + 30\text{mm} = 860\text{mm}$

Voorbeeld hoogte

$1900\text{mm} + 30\text{mm} + 30\text{mm} = 1960\text{mm}$



De definitieve maten moeten bij de bestelling worden ingevoerd. Dit betekent dat de berekende eindmaten (inclusief de extra 30 mm per zijde) op het bestelformulier moeten worden ingevuld – niet de brutomaten.



5

Insectenhorren op maat

Hier kunt u de exacte eindmaten zien voor de breedte en de hoogte van de insectenhor.

5.1 Breedte

$800 \text{ mm} + 30 \text{ mm (rechterkant)} + 30 \text{ mm (linkerkant)} = 860 \text{ mm}$

5.2 Hoogte

$1900 \text{ mm} + 30 \text{ mm (bovenkant)} + 30 \text{ mm (onderkant)} = 1960 \text{ mm}$

Raadpleeg sectie 3 van de meetinstructies.

6 Montage van de insectenhor

De insectenhor wordt op het raam of de deur geplaatst en op de vier hoeken vastgezet met elk één klein schroefje:

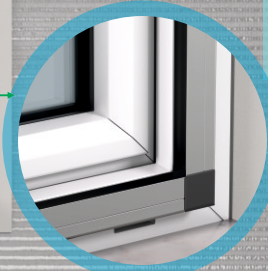
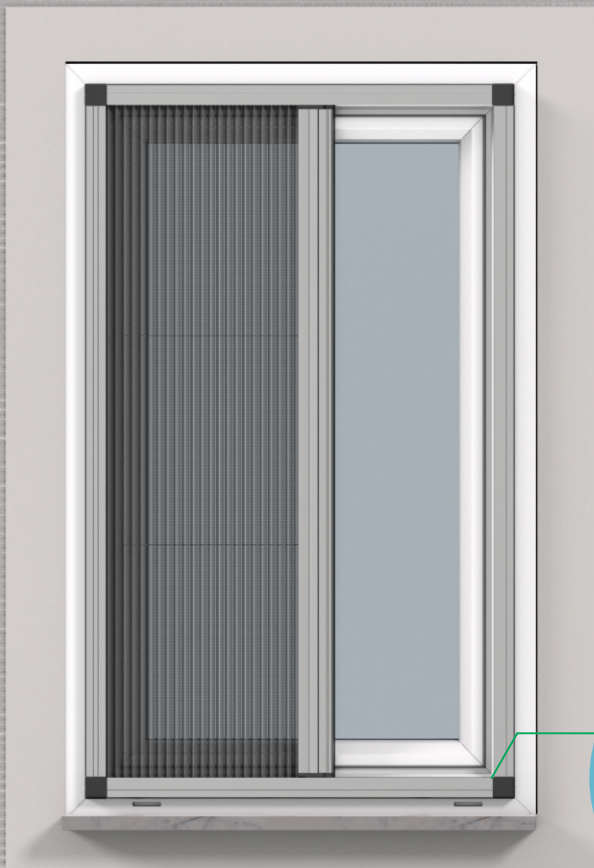
- Rechtsboven
- Linksboven
- Rechtsonder
- Linksonder

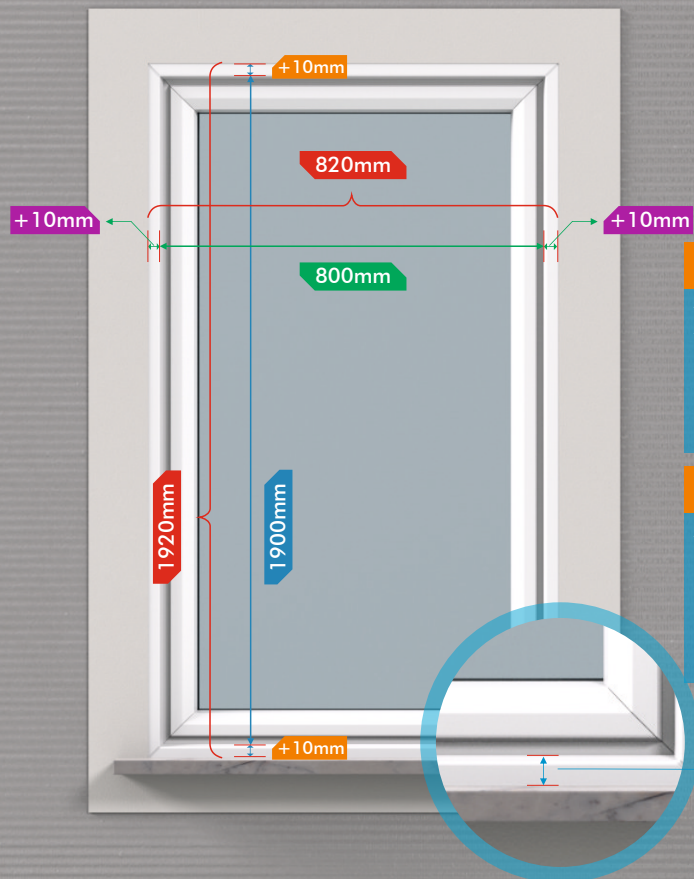
Als alternatief kan de insectenhor worden gemonteerd met dubbelzijdige tape. Houd er rekening mee dat de tape na verloop van tijd moet worden vervangen om een stevige grip te garanderen.

De insectenhor kan op twee manieren worden gemonteerd:

- Openend van links naar rechts
- Openend van rechts naar links

Hierdoor kunt u de montage aanpassen aan uw individuele plaatsingssituatie.





7

Speciaal geval: Geen doorlopende ruimte van 30 mm op de kozijnprofielen

Deze sectie is van toepassing op gevallen waarin er geen doorlopende ruimte van 30 mm beschikbaar is.

Geldig voor afstanden vanaf 10 mm en kleiner dan 30 mm.

Voorbeeld 1

Als er een ruimte/afstand van 10 mm is op zowel het linker- als het rechterkozijnprofiel, en eveneens een ruimte/afstand van 10 mm op het bovenste en onderste kozijnprofiel: Berekening van de eindmaat.

Voorbeeld breedte $800\text{mm} + 10\text{mm} + 10\text{mm} = 820\text{mm}$

Voorbeeld hoogte $1900\text{mm} + 10\text{mm} + 10\text{mm} = 1920\text{mm}$

Voorbeeld 2

Als er een afstand is van 18 mm op het linkerkozijnprofiel, 22 mm op het rechterkozijnprofiel, 15 mm op het bovenste kozijnprofiel en 26 mm op het onderste kozijnprofiel: Berekening van de eindmaat.

Voorbeeld breedte $800\text{mm} + 22\text{mm} + 18\text{mm} = 840\text{mm}$

Voorbeeld hoogte $1900\text{mm} + 26\text{mm} + 15\text{mm} = 1941\text{mm}$

Geldig voor afstanden vanaf 10 mm en kleiner dan 30 mm.



Made in Germany



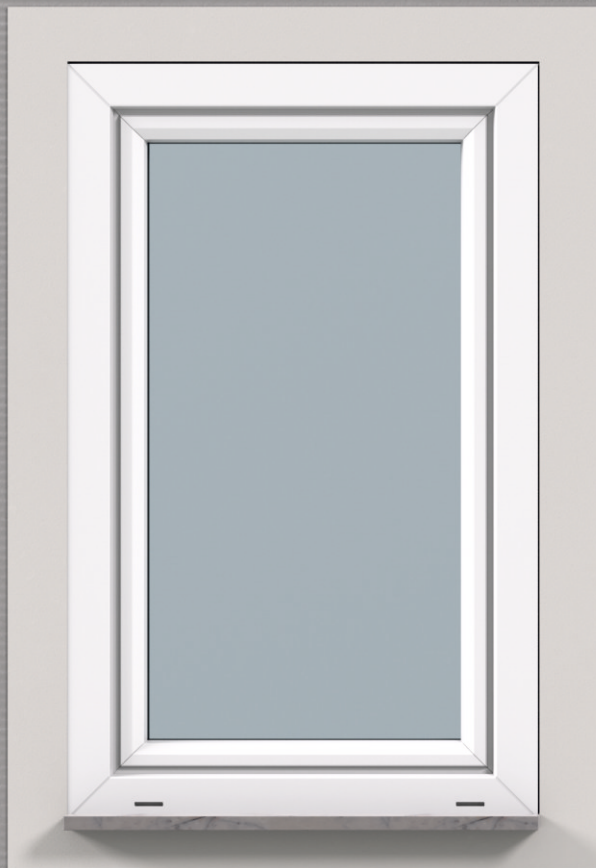
Montagevideo via QR-code



Gemonteerd in 5 minuten



Verzending door heel Europa

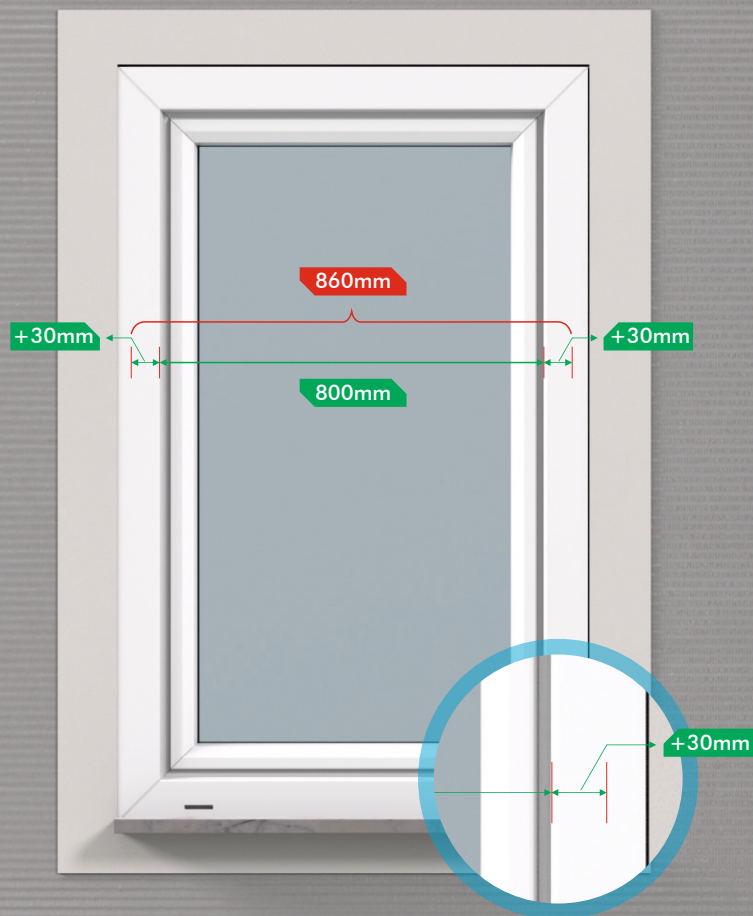


Mätinstruktioner för dörrar och fönster – Måttbeställda insektsnät (utan rulljalusi/persienn)

1

Allmänna anvisningar

Följ nedanstående anvisningar för att säkerställa en korrekt mätning av insektsnät för olika typer av fönster och dörrar.



2

Mäta bredden (utan rulljalusi/persienn)

För bredden behöver vi minst 30 mm utrymme på både vänster och höger sida av fönstrets ytterräm, så att insektsnätets ram i hörnen sluter helt kant i kant med fönsterramen.

Insektsnätets ram är 30 mm bred.

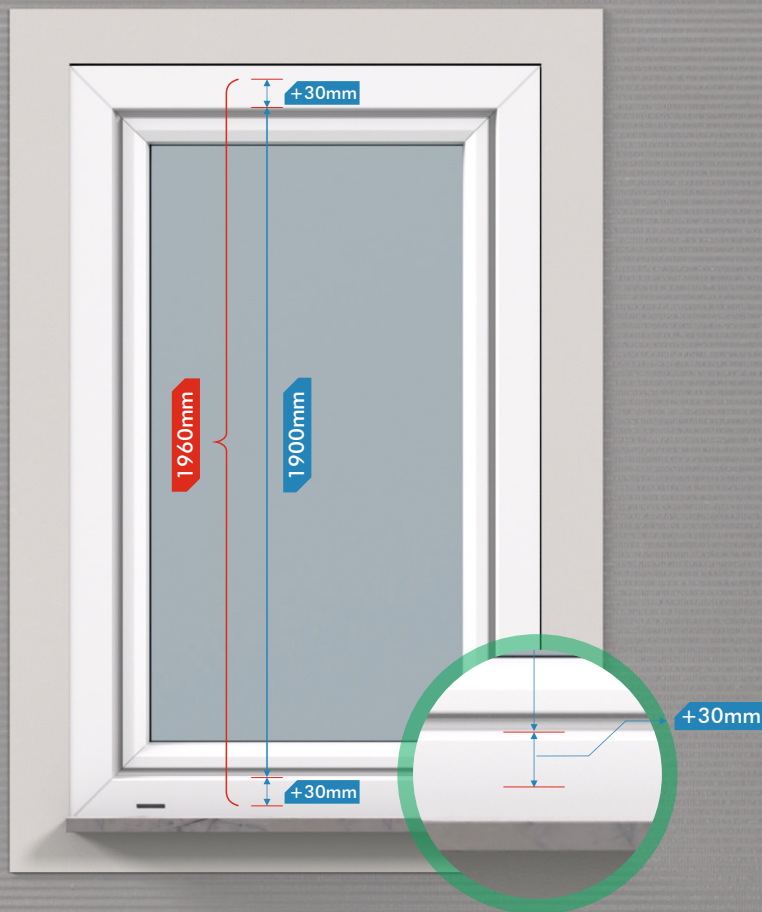
Vad gör man om fönstrets ytterräm är smalare än 30 mm?

I detta fall mäter du bredden från vägg till vägg, eftersom insektsnätets ram överlappar med 30 mm på vardera sida och därmed sticker ut bortom fönsterramen.

Tänk på att väggar ofta inte är helt raka.

Dra därför av totalt 5 mm från det uppmätta måttet (ca 2,5 mm på vardera höger och vänster sida).

På så sätt säkerställer du att insektsnätet kan monteras utan problem.



3

Mäta höjden

Även på höjden är bredden på insektsnätets ram 30 mm, både upptill och nedtill.

Om djupet på den övre fönsterramen är minst 30 mm kan insektsnätet monteras kant i kant.

Om det finns ett dräneringslock:

Mät från den övre kanten av dräneringslocket till fönstrets dagmått (innerram) och lägg till 30 mm till detta mått.

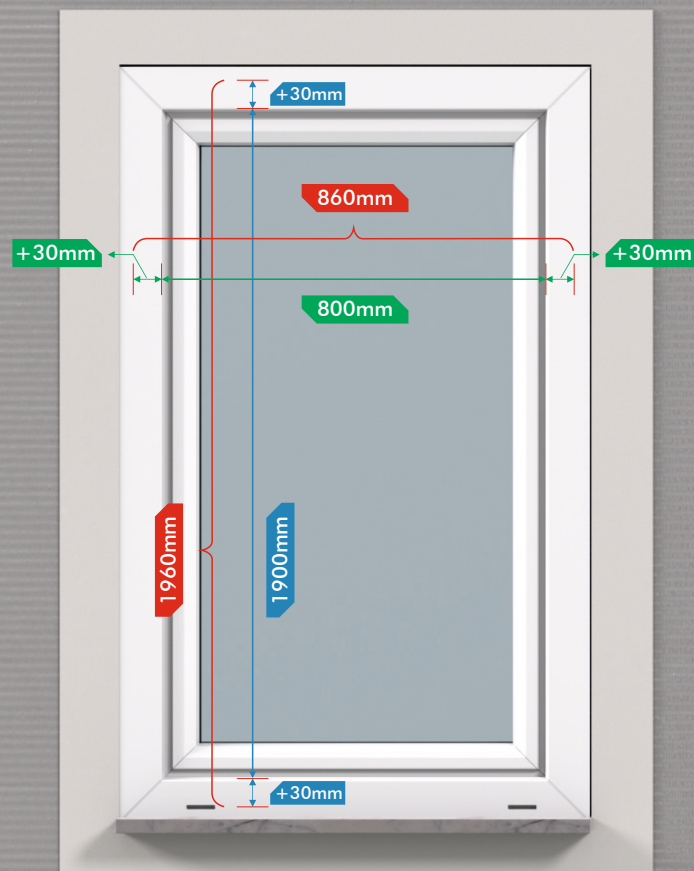
Observera:

Insektsnätets ram ligger kant i kant mot dräneringslocket och sluter inte alltid helt i nivå med fönstrets innerram.

Vad gör man om djupet på den övre fönsterramen är mindre än 30 mm?

I detta fall mäter du på nytt nerifrån, det vill säga från dräneringslocket till den övre väggkanten.

Eftersom väggar ofta har en lutning, dra av ca 2 mm från det uppmätta höjdmåttet så att insektsnätet kan monteras enkelt.



4

Mätinstruktioner för dörrar och fönster – Måttbeställda insektsnät

Detta diagram fungerar som en sammanfattning för hur man mäter bredd och höjd korrekt.

Se avsnitt 2 och avsnitt 3 i dessa mätinstruktioner.

Exempel bredd

$800\text{mm} + 30\text{mm} + 30\text{mm} = 860\text{mm}$

Exempel höjden

$1900\text{mm} + 30\text{mm} + 30\text{mm} = 1960\text{mm}$



De slutgiltiga måtten måste anges vid beställningen. Detta innebär det beräknade slutgiltiga måttet (inklusive de extra 30 mm per sida) måste fyllas i på beställningsformuläret – inte råmått.



5

Måttbeställda insektsnät

Här kan du se de exakta slutgiltiga måtten för insektsnätets bredd och höjd.

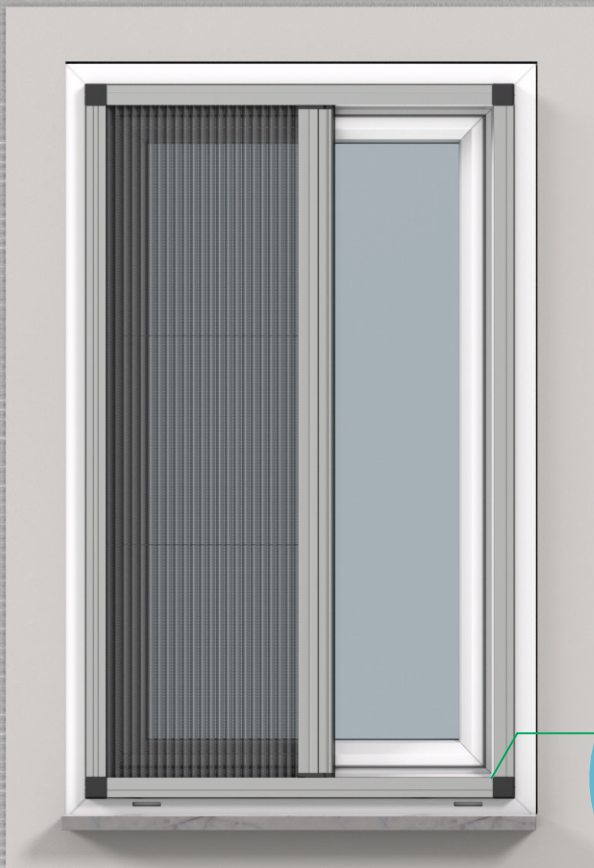
5.1 Bredd

$800 \text{ mm} + 30 \text{ mm (höger sida)} + 30 \text{ mm (vänster sida)} = 860 \text{ mm}$

5.2 Höjd

$1900 \text{ mm} + 30 \text{ mm (övre kant)} + 30 \text{ mm (nedre kant)} = 1960 \text{ mm}$

Se avsnitt 3 i mätinstruktionerna.



6 Montering av insektsnätet

Insektsnätet placeras på fönstret eller dörren och fästs i de fyra hörnen med en liten skruv i vardera:

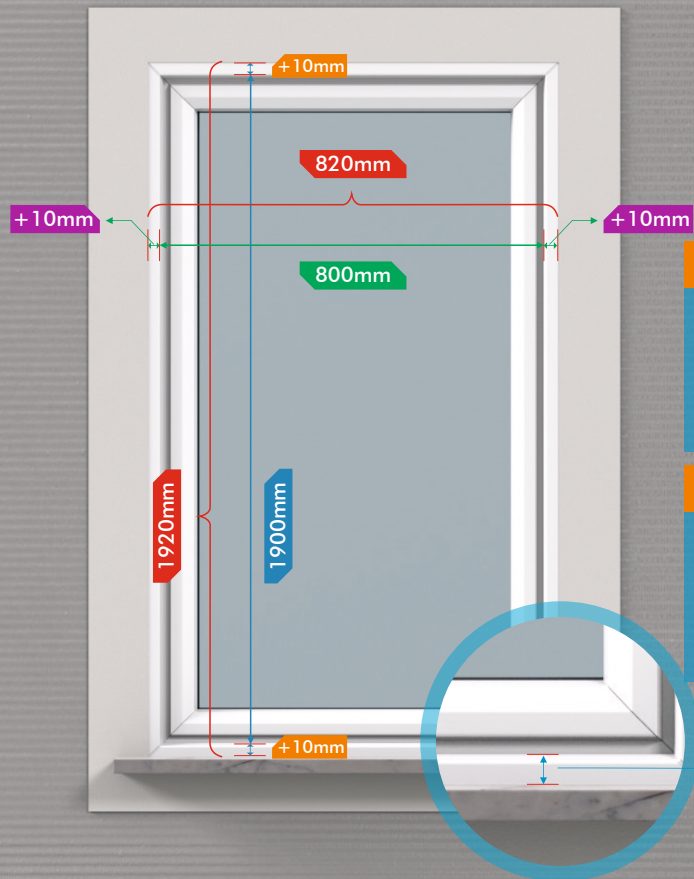
- Uppe till höger
- Uppe till vänster
- Nere till höger
- Nere till vänster

Alternativt kan insektsnätet monteras med dubbelsidig tejpe. Tänk på att tejpens måste bytas ut efter en viss tid för att säkerställa ett säkert fäste.

Insektsnätet kan monteras på två sätt:

- Öppning från vänster till höger
- Öppning från höger till vänster

Detta gör att du kan anpassa monteringen efter din individuella installationssituation.



7

Specialfall: Inget sammanhängande utrymme på 30 mm på ramprofilerna

Detta avsnitt gäller i de fall där ett sammanhängande utrymme på 30 mm inte finns tillgängligt.

Gäller för avstånd från 10 mm och mindre än 30 mm.

Exempel 1

Om det finns ett utrymme/avstånd på 10 mm på både vänster och höger ramprofil, och likaså ett utrymme/avstånd på 10 mm på den övre och nedre ramprofilen: Beräkning av det färdiga måttet.

Exempel bredd $800\text{mm} + 10\text{mm} + 10\text{mm} = 820\text{mm}$

Exempel höjden $1900\text{mm} + 10\text{mm} + 10\text{mm} = 1920\text{ mm}$

Exempel 2

Om det finns ett avstånd på 18 mm på den vänstra ramprofilen, 22 mm på den högra ramprofilen, 15 mm på den övre ramprofilen och 26 mm på den nedre ramprofilen: Beräkning av det färdiga måttet.

Exempel bredd $800\text{mm} + 22\text{mm} + 18\text{mm} = 840\text{mm}$

Exempel höjden $1900\text{mm} + 26\text{mm} + 15\text{mm} = 1941\text{ mm}$

Gäller för avstånd från 10 mm och mindre än 30 mm.



Tillverkad i Tyskland



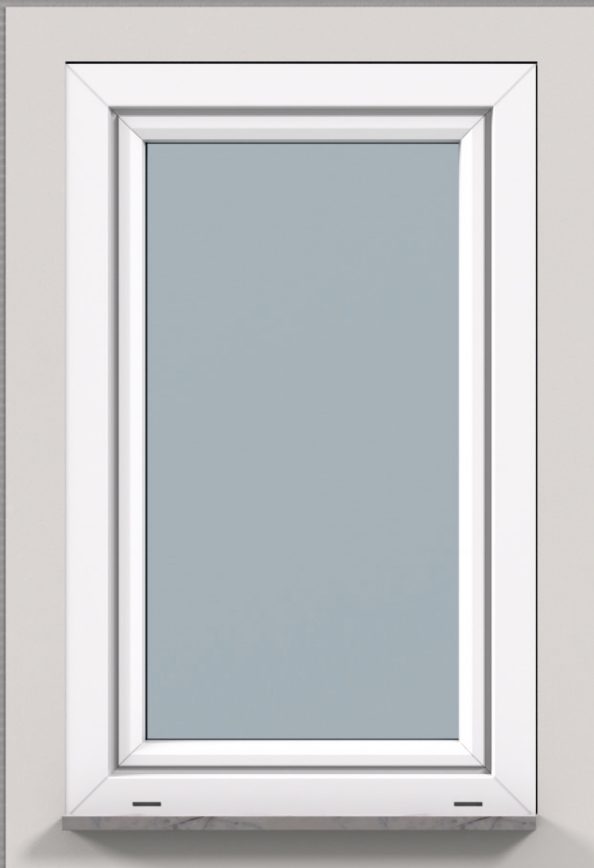
Installationsvideo via QR-kod



Monterad på 5 minuter



Frakt över hela Europa



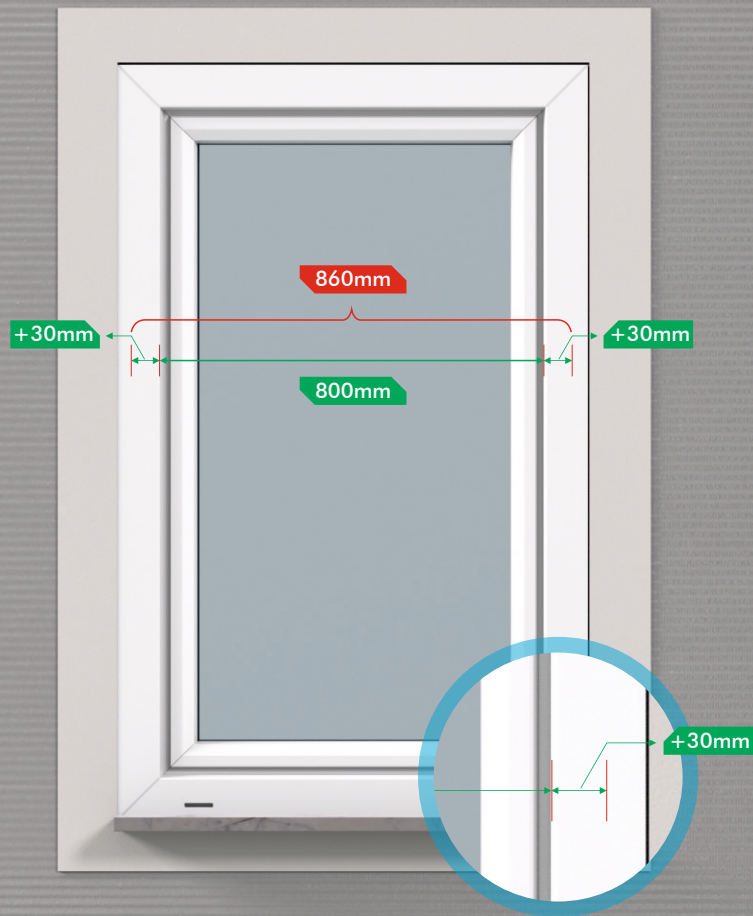
Mittaohje oville ja ikkunoille – Mittatilaustyönä valmistetut hyttysverkot

(ilman rullasuljinta/sälekaihdinta)

1

Yleiset ohjeet

Ole hyvä ja noudata seuraavia ohjeita varmistaaksesi hyttysverkon oikeanlaisen mittauksen eri ikkuna- ja ovityypeille.



2

Leveyden mittaaminen (ilman rullasuljinta/sälekaihdinta)

Leveyttä varten tarvitsemme vähintään 30 mm tilaa ikkunan ulkokarmin vasemmalle ja oikealle puolelle, jotta hyttysverkon kehys asettuu kulmissa tasan ikkunakarmin kanssa.

Hyttysverkon kehiksen leveys on 30 mm.

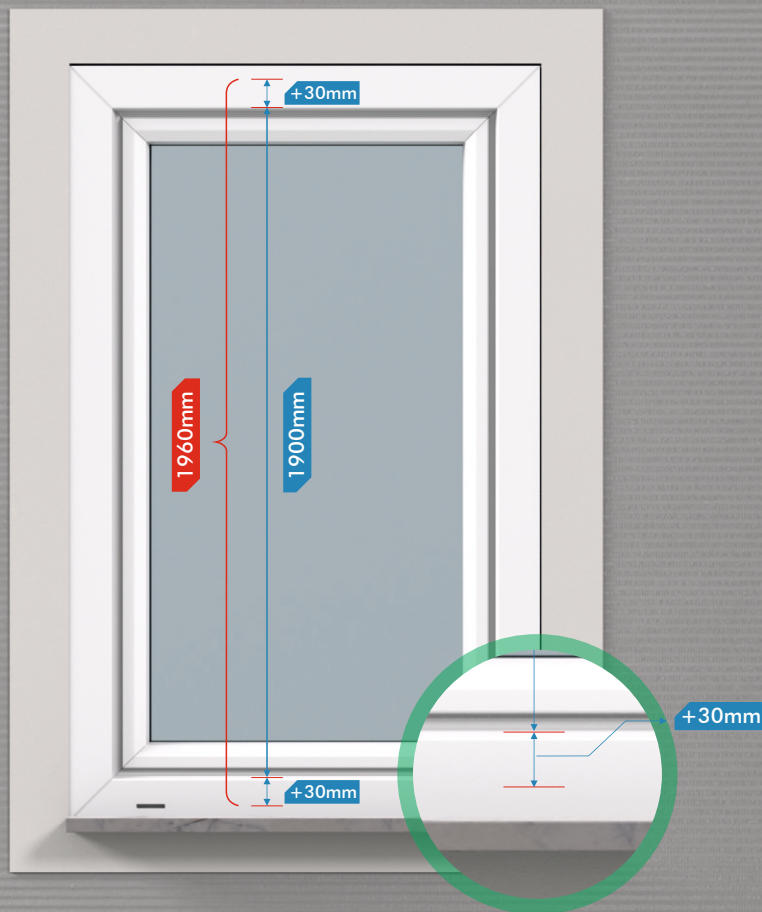
Mitä tehdä, jos ikkunan ulkokarmi on kapeampi kuin 30 mm?

Mittaa tässä tapauksessa leveys seinästä seinään, sillä hyttysverkon kehys menee 30 mm limittäin kummallakin puolella ja ulottuu siten ikkunakarmin ulkopuolelle.

Ota huomioon, että seinät eivät useinkaan ole täysin suoria.

Vähennä siksi mitatusta mitasta yhteensä 5 mm (noin 2,5 mm sekä oikealta että vasemmalta puolelta).

Näin varmistat, että hyttysverkko voidaan asentaa ilman ongelmia.



3

Korkeuden mittaaminen

Myös korkeussuunnassa hyttysverkon kehysten leveys on 30 mm, sekä ylhäällä että alhaalla.

Jos ikkunan yläkarmin syvyys on vähintään 30 mm, hyttysverkko voidaan asentaa tasan karmin kanssa.

Jos ikkunassa on vesikourun suojahattu:

Mittaa vesikourun suojahatin yläreunasta ikkunan valoaukkoon (sisäkarmiin) asti ja lisää tähän mittaan 30 mm.

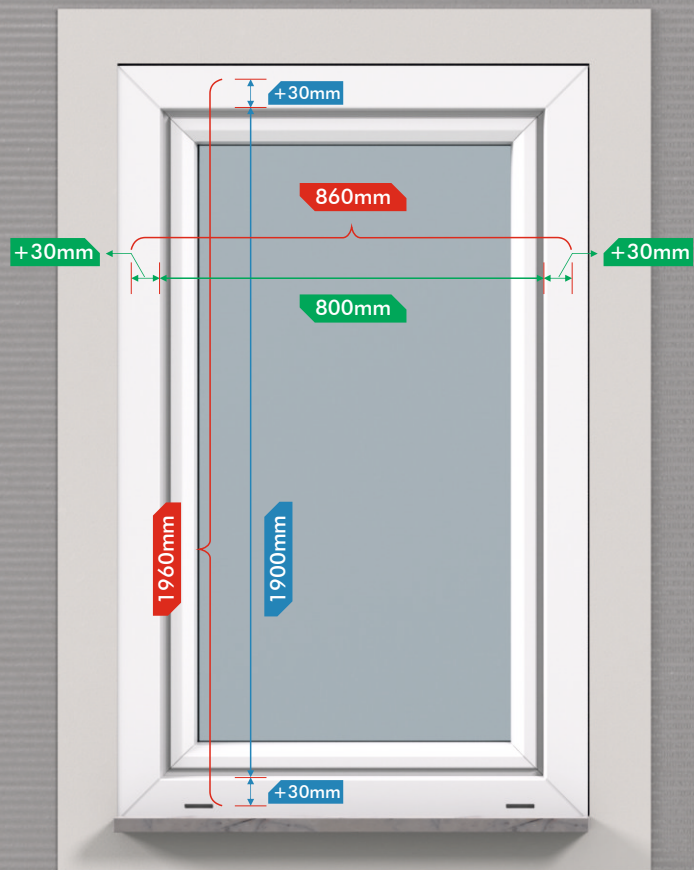
Huomaa:

Hyttysverkon kehys asettuu tasan vesikourun suojahatin päälle, eikä se ole aina tasan ikkunan sisäkarmin kanssa.

Mitä tehdä, jos ikkunan yläkarmin syvyys on vähemmän kuin 30 mm?

Mittaa tässä tapauksessa uudelleen alhaalta, eli vesikourun suojahatusta seinän yläreunaan asti.

Koska seinissä on usein kaltevuutta, vähennä mitatusta korkeudesta noin 2 mm, jotta hyttysverkko on helppo asentaa.



4

Mittaohje oville ja ikkunoille – Mittatilaustyönä valmistetut hyttysverkot

Tämä kaavio toimii yhteenvetona leveyden ja korkeuden oikeaoppisesta mittaamisesta.
Katso tämän mittaohjeen osiot 2 ja 3.

Leveysesimerkki $800\text{mm} + 30\text{mm} + 30\text{mm} = 860\text{mm}$

Korkeusesimerkki $1900\text{mm} + 30\text{mm} + 30\text{mm} = 1960\text{mm}$



Lopulliset mitat on ilmoitettava tilausta tehdessä. Tämä tarkoittaa, että tilauslomakkeeseen on merkittävä lasketut lopulliset mitat (mukaan lukien ylimääräiset 30 mm per puoli) – ei raakamittoja.



5 Mittatilaustyönä valmistetut hyttysverkot

Tästä näet hyttysverkon leveyden ja korkeuden tarkat lopulliset mitat.

5.1 Leveys

$800 \text{ mm} + 30 \text{ mm (oikea puoli)} + 30 \text{ mm (vasen puoli)} = 860 \text{ mm}$

5.2 Korkeus

$1900 \text{ mm} + 30 \text{ mm (yläreuna)} + 30 \text{ mm (alareuna)} = 1960 \text{ mm}$

Katso mittaohjeen osio 3.

6 Hytysverkon asennus

Hytysverkko asetetaan ikkunaan tai oveen ja kiinnitetään neljästä kulmasta kukin yhdellä pienellä ruuvilla:

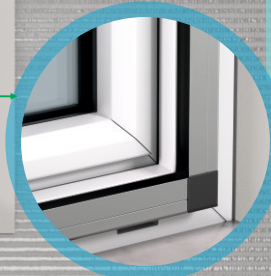
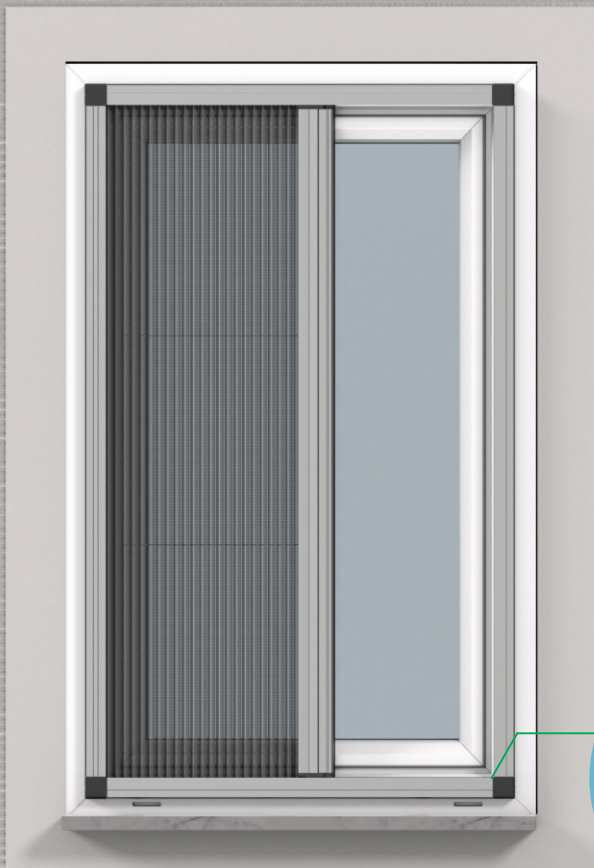
- Ylhäällä oikealla
- Uppe till vänster
- Alhaalla oikealla
- Alhaalla vasemmalla

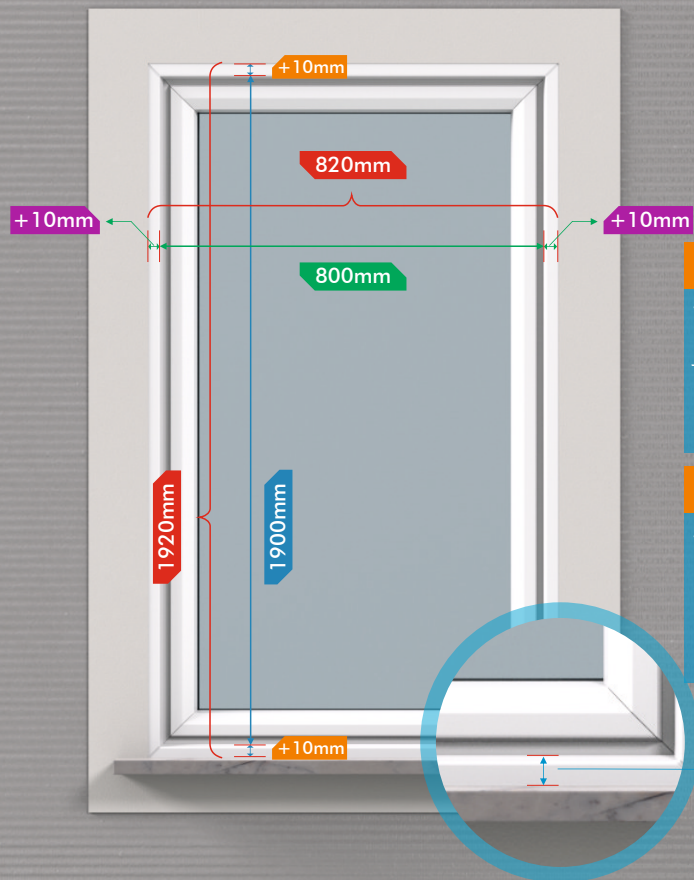
Vaihtoehtoisesti hytysverkko voidaan asentaa käyttämällä kaksipuolista teippiä. Huomaa, että teippi on vaihdettava jonkin ajan kuluttua varman pysyvyyden takaamiseksi.

Hytysverkko voidaan asentaa kahdella tavalla:

- Avautuminen vasemmalta oikealle
- Avautuminen oikealta vasemmalle

Tämän ansiosta voit mukauttaa asennuksen omaan yksilölliseen asennustilanteeseesi.





7

Erityistapaus: Karmiprofiileissa ei ole yhtenäistä 30 mm:n vapaata tilaa

Tämä osio koskee tapauksia, joissa yhtenäistä 30 mm:n vapaata tilaa ei ole käytettävissä.

Voimassa etäisyyksille 10 mm – alle 30 mm.

Esimerkki 1

Jos sekä vasemmassa että oikeassa karmiprofiilissa on 10 mm:n tila/etäisyys, ja samoin ylä- ja alakarmiprofiilissa on 10 mm:n tila/etäisyys: Valmiin mitan laskeminen.

Leveysesimerkki $800\text{mm} + 10\text{mm} + 10\text{mm} = 820\text{mm}$

Korkeusesimerkki $1900\text{mm} + 10\text{mm} + 10\text{mm} = 1920\text{mm}$

Esimerkki 2

Jos vasemmassa karmiprofiilissa on 18 mm:n etäisyys, oikeassa karmiprofiilissa 22 mm, yläkarmiprofiilissa 15 mm ja alakarmiprofiilissa 26 mm: Valmiin mitan laskeminen.

Leveysesimerkki $800\text{mm} + 22\text{mm} + 18\text{mm} = 840\text{mm}$

Korkeusesimerkki $1900\text{mm} + 26\text{mm} + 15\text{mm} = 1941\text{mm}$

Voimassa etäisyyksille 10 mm – alle 30 mm.



Valmistettu Saksassa



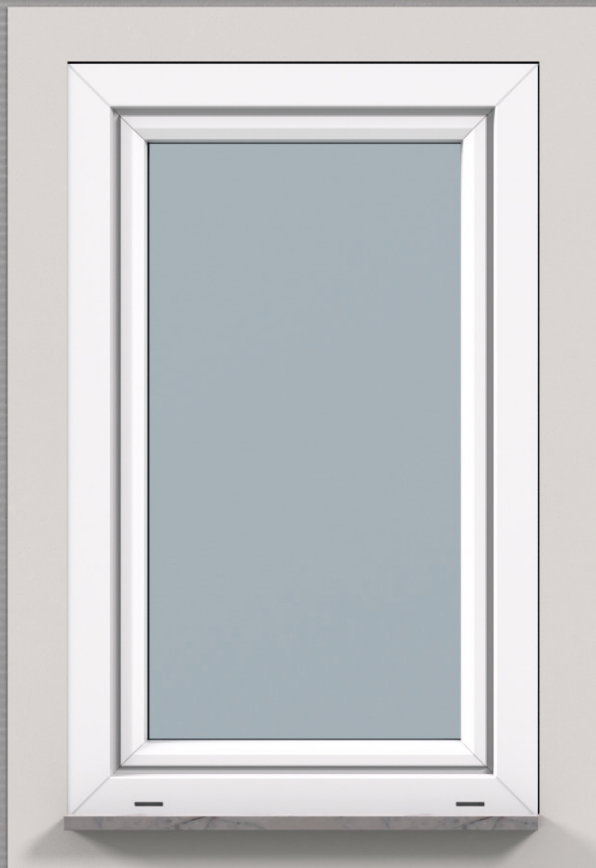
Asennusvideo QR-koodin kautta



Asennus 5 minuutissa



Toimitus koko Eurooppaan

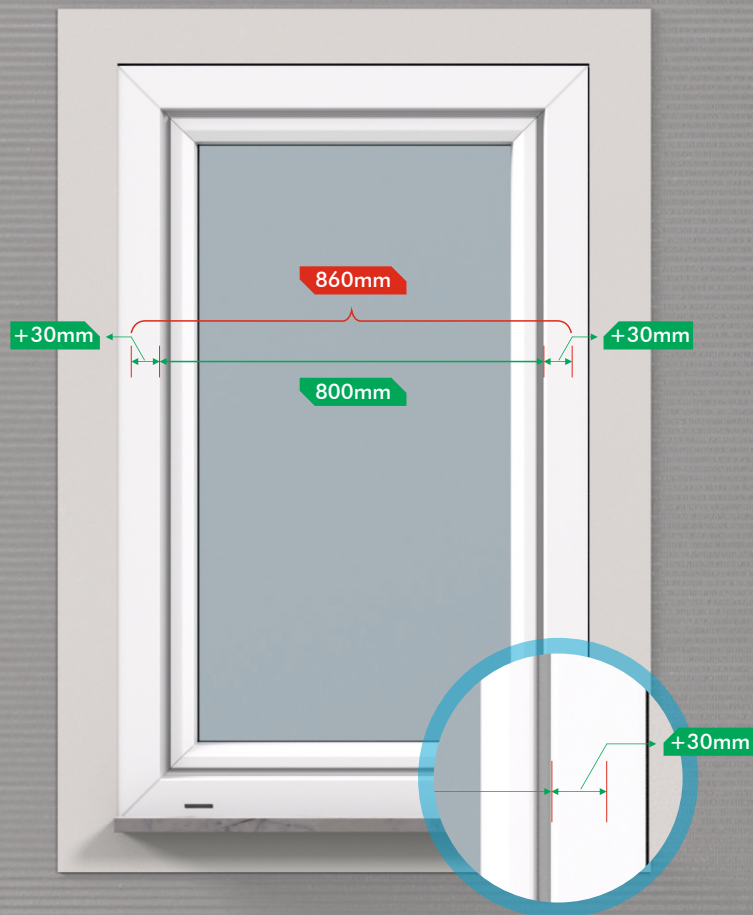


Instrukcja pomiaru drzwi i okien – Moskitiery na wymiar (bez rolety zewnętrznej/żaluzji)

1

Uwagi ogólne

Prosimy o zapoznanie się z poniższymi wskazówkami w celu zapewnienia prawidłowego pomiaru moskitiery dla różnych typów okien i drzwi.



2

Pomiar szerokości

(bez rolety zewnętrznej/żaluzji)

W przypadku szerokości wymagamy co najmniej 30 mm wolnej przestrzeni na zewnętrznej ramie okna, zarówno po lewej, jak i po prawej stronie, aby rama moskitiery w narożnikach licowała się idealnie (była na równi) z ramą okienną.

Rama moskitiery ma szerokość 30 mm.

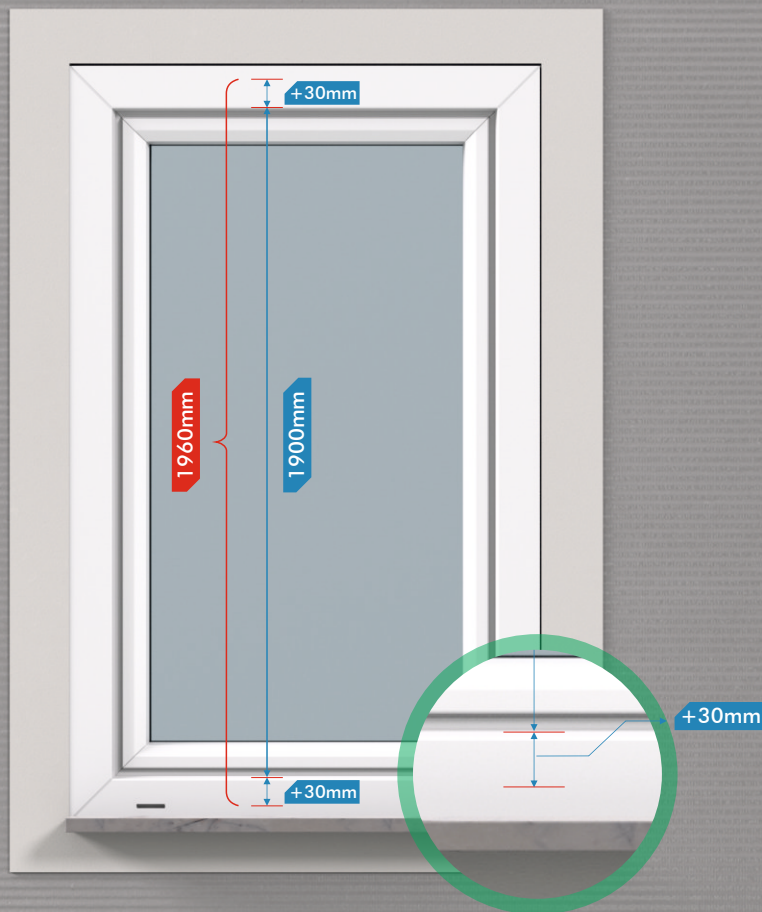
Co należy zrobić, jeśli zewnętrzna rama okna jest węższa niż 30 mm?

W takim przypadku należy zmierzyć szerokość od ściany do ściany, ponieważ rama moskitiery nachodzi na siebie po 30 mm z każdej strony, a tym samym wystaje poza ramę okienną.

Należy pamiętać, że ściany często nie są idealnie proste.

Dlatego od zmierzonego wymiaru należy odjąć łącznie 5 mm (po ok. 2,5 mm z lewej i z prawej strony).

Dzięki temu zyskasz pewność, że moskitiera zostanie zamontowana bez żadnych problemów.



3

Pomiar wysokości

W przypadku wysokości szerokość ramy moskitierę również wynosi 30 mm, zarówno na górze, jak i na dole.

Jeśli głębokość górnej ramy okna wynosi co najmniej 30 mm, moskitierę można zamontować na równi z ramą.

Jeśli widoczna jest osłonka odwodnienia:

Zmierz odległość od górnej krawędzi osłonki odwodnienia do krawędzi światła okna (ramy wewnętrznej) i dodaj do tego wymiaru 30 mm.

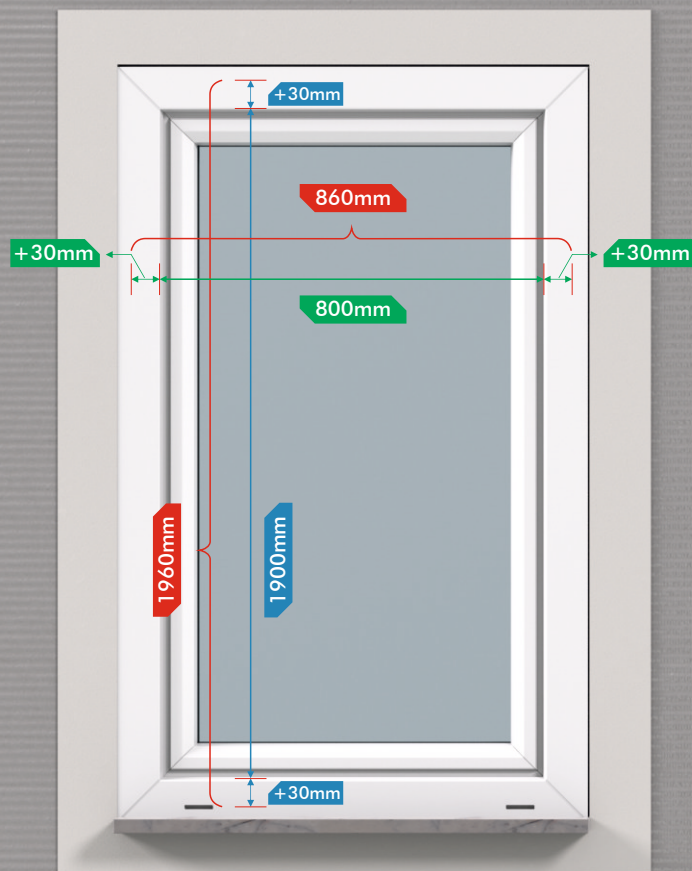
Uwaga:

Rama moskitierę przylega ściśle do osłonki odwodnienia i nie zawsze licuje się idealnie z wewnętrzną ramą okienną.

Co należy zrobić, jeśli głębokość górnej ramy okna jest mniejsza niż 30 mm?

W takim przypadku należy ponownie zmierzyć odległość od dołu – czyli od osłonki odwodnienia do górnej krawędzi ściany.

Ponieważ ściany często mają lekkie nachylenie, należy odjąć ok. 2 mm od zmierzonego wymiaru wysokości, aby moskitierę można było łatwo zamontować.



4

Instrukcja pomiaru drzwi i okien – Moskitiery na wymiar

Ten schemat służy jako podsumowanie prawidłowego pomiaru szerokości i wysokości.

Więcej informacji można znaleźć w sekcji 2 i sekcji 3 niniejszej instrukcji

Przykład szerokości $800\text{mm} + 30\text{mm} + 30\text{mm} = 860\text{mm}$

Przykład wysokości $1900\text{mm} + 30\text{mm} + 30\text{mm} = 1960\text{mm}$



Ostateczne wymiary należy podać podczas składania zamówienia. Oznacza to, że w formularzu zamówienia należy wpisać obliczone wymiary końcowe (w tym dodatkowe 30 mm na stronę) – a nie wymiary surowe.



5 Moskitiery na wymiar

Tutaj możesz zobaczyć dokładne wymiary końcowe szerokości i wysokości moskitiery.

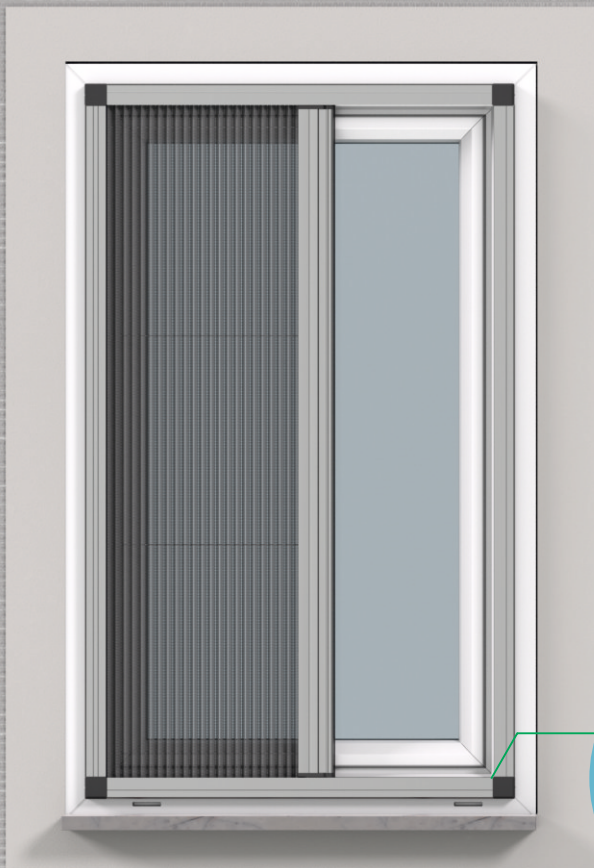
5.1 Szerokość

$800 \text{ mm} + 30 \text{ mm (prawa strona)} + 30 \text{ mm (lewa strona)} = 860 \text{ mm}$

5.2 Wysokość

$1900 \text{ mm} + 30 \text{ mm (górna krawędź)} + 30 \text{ mm (dolna krawędź)} = 1960 \text{ mm}$

Więcej informacji można znaleźć w sekcji 3



6 Montaż moskitiery

Moskitierę nakłada się na okno lub drzwi i mocuje w czterech narożnikach za pomocą jednej małej śruby w każdym z nich:

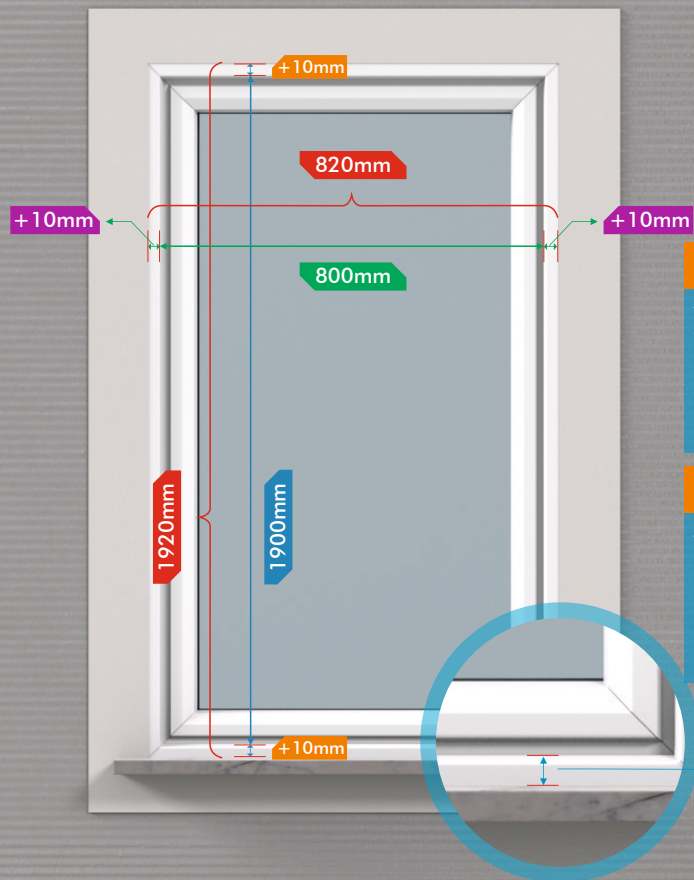
- Góra po prawej
- Góra po lewej
- Dół po prawej
- Dół po lewej

Alternatywnie moskitierę można zamontować za pomocą dwustronnej taśmy klejącej. Należy pamiętać, że taśmę klejącą należy wymienić po pewnym czasie, aby zapewnić stabilne mocowanie.

Moskitierę można zamontować na dwa sposoby:

- Otwieranie od lewej do prawej
- Otwieranie od prawej do lewej

Pozwala to na dostosowanie montażu do indywidualnej sytuacji instalacyjnej.



7 Przypadek szczególny: Brak ciągłej 30 mm wolnej przestrzeni na profilach ramy

Ta sekcja dotyczy przypadków, w których ciągła wolna przestrzeń wynosząca 30 mm nie jest dostępna.
Obowiązuje dla odstępów od 10 mm do mniej niż 30 mm.

Przykład 1

Jeśli na lewym i prawym profilu ramy znajduje się przestrzeń/odstęp wynoszący 10 mm, i tak samo na górnym oraz dolnym profilu ramy znajduje się przestrzeń/odstęp wynoszący 10 mm: Obliczanie wymiaru gotowego.

Przykład szerokości $800\text{mm} + 10\text{mm} + 10\text{mm} = 820\text{mm}$

Przykład wysokości $1900\text{mm} + 10\text{mm} + 10\text{mm} = 1920\text{mm}$

Przykład 2

Jeśli na lewym profilu ramy znajduje się odstęp 18 mm, na prawym profilu ramy 22 mm, na górnym profilu ramy 15 mm, a na dolnym profilu ramy 26 mm: Obliczanie wymiaru gotowego.

Przykład szerokości $800\text{mm} + 22\text{mm} + 18\text{mm} = 840\text{mm}$

Przykład wysokości $1900\text{mm} + 26\text{mm} + 15\text{mm} = 1941\text{mm}$

Obowiązuje dla odstępów od 10 mm do mniej niż 30 mm.



Wyprodukowano w Niemczech



Film montażowy za pomocą kodu QR



Montaż w 5 minut



Wysyłka na całą Europę